

Demtec part à la conquête du monde

Des maisons usinées fabriquées à Princeville sont déjà vendues aux États-Unis, en Europe et en Asie

PROFIL D'ENTREPRISE

Gilles BESMARGIAN

Princeville

La compagnie Demtec, de Princeville, une PME qui fabrique des maisons en usine, a le vent dans les voiles. Après le Québec, l'Ontario et quelques états américains de la Nouvelle-Angleterre, voilà qu'elle s'attaque à l'Asie, la Pologne et la Russie. Quelques unités ont déjà été exportées dans ce pays, comme en Égypte d'ailleurs.

Les efforts déployés par le président Jean-Luc Boulet et son équipe ont permis d'ouvrir bien des portes et ils commencent à porter fruit. Il y a quelques jours à peine, l'entreprise a expédié sa première maison usinée vers le Japon. Au total, une dizaine d'unités devraient prendre la même direction d'ici la fin de l'année.

Selon M. Boulet, l'exportation se veut la solution logique pour «faire tourner» l'usine et fournir un emploi régulier aux quelque 35 salariés sur une base annuelle au lieu de sept ou huit mois. «Le marché étranger n'est pas sujet aux sautes d'humeur de notre température. Le but premier est bien simple; amener de l'eau au moulin et développer des marchés afin de prolonger notre saison».

La compagnie

Ce n'est pas d'hier que Jean-Luc Boulet oeuvre dans le domaine des maisons usinées, unimodulaires (dans les parcs dits de maisons roulottes), sectionnelles ou en panneaux pour l'exportation. Dans les faits, le sexagénaire s'y intéresse depuis 1969. Aujourd'hui, deux de ses enfants, Alain et Diane, et son gendre Patrick Bernard, sont impliqués dans l'entreprise. Le premier est responsable des opérations et du marché asiatique et la fille s'occupe des marchés canadien et américain. Pour sa part, Patrick voit aux approvisionnements.

Demtec, installée dans le parc industriel de Princeville depuis maintenant 10 ans, poursuit sa progression.



Photo La Tribune, Gilles Besmargian

Le personnel de la firme Demtec, de Princeville, est très fier de voir que des maisons fabriquées dans l'usine où il travaille prennent la direction du Japon. À gauche, le président de l'entreprise, Jean-Luc Boulet.

En 1997, son chiffre d'affaires dépassera 6 millions \$.

Au fil des ans, Demtec a par ailleurs construit des dizaines d'unités pour des chantiers de construction, que ce soit à la Baie James, Sept-Iles ou Baie-Comeau pour ne nommer que ces endroits. On pense à des cafétérias, dortoirs, infirmeries, modules pour locaux scolaires (à l'occasion en location), etc. Par l'entremise d'un réseau de dépositaires, on retrouve des produits de la PME des Bois-Francs partout en province.

Exportation

Pour revenir au marché de l'exportation, des efforts particuliers sont consacrés au Japon, à la Pologne et la Russie. Demtec a d'ailleurs traduit ses dépliants en japonais et en polonais (le russe est sous presse), sans parler de l'anglais.

À Varsovie en mai, M. Boulet a signé un contrat exclusif avec Domtech International pour la vente et l'installation de ses produits (une première livraison s'effectuera ce mois-ci). Dans

un deuxième temps, les parties ont conclu une entente pour la construction dans la capitale polonaise d'une usine qui fabriquera ses maisons usinées, selon la technologie Demtec. Les pourparlers se poursuivent à ce dernier chapitre.

À l'automne, Alain Boulet participera à une exposition commerciale à Kobe (Japon) avec des panneaux de maisons usinées pour démontrer la façon dont celles-ci sont construites. «Pour les Japonais, l'ossature de bois est loin d'être courante, de faire part le

président de Demtec. Le béton est le matériau le plus utilisé dans ce pays d'Asie».

Lorsqu'une maison est exportée à un nouveau client dans un pays (en panneaux par containers), une équipe de Demtec s'y rend pour assister des travailleurs sur place. On agira ainsi dans quelques jours d'ailleurs, pour une durée de deux ou trois semaines, dans le cas de la première maison en route pour le Japon.

Une fois érigée, incluant le transport et le terrain, cette unité de deux étages se vendra autour de 500 000 \$. «À lui seul le terrain, très étroit, demande peut-être un déboursé de 300 000 \$. Au Québec, de préciser M. Boulet, la même maison sur un terrain de dimension normale coûterait environ 90 000 \$».

Toujours à propos du Japon, Demtec se doit de respecter des normes très particulières dans la fabrication de ses maisons. Pour le bois, par exemple, seul celui de première qualité peut être utilisé. De plus, la compagnie n'a d'autre choix que de l'acquiescer de moulins à scie reconnus avec la certification Japanese Agricultural Standards (JPS).

Les maisons usinées

Quelles sont les qualités d'une maison fabriquée en usine par rapport à celle construite par une entreprise directement sur un terrain? À cette question, M. Boulet n'hésite pas à affirmer que son produit est supérieur. D'abord parce qu'il est fait pour être transporté. «Une maison qui prend la route pour Sept-Iles arrivera à destination et rien n'aura bougé à l'intérieur», précise-t-il.

«Contrairement à celles construites sur place, les maisons Demtec doivent subir des contrecoups sur la route. Elles sont donc plus solides. D'autre part, conclut le président de la compagnie, elles sont bâties dans des conditions idéales, avec des outils précis, des matériaux secs, ce qui n'est pas toujours le cas sur des chantiers de construction. Il ne faut tout de même pas penser qu'une maison usinée coûte moins cher en bout de ligne».

À savoir s'il caressait des projets particuliers au cours des prochains mois, Jean-Luc Boulet déclare qu'il songe à donner un nouveau souffle de vie à Demtec avant de laisser la place à ses proches qui travaillent à ses côtés.

Le conflit de travail prend fin à l'usine Goodyear de Valleyfield

Valleyfield (PC)

Le conflit de travail qui sévissait chez Goodyear à Valleyfield est terminé.

Après une grève des heures supplémentaires qui durait depuis quatre mois, les 1300 syndiqués FTQ ont voté

à 90 pour cent en faveur d'un règlement relatif à l'octroi des vacances.

L'entente permet au maximum de salariés de prendre leurs vacances avec leur famille durant la période estivale.

De plus, le Syndicat et l'employeur ont convenu de la mise sur pied prochaine d'une cinquième équipe de travail qui sera à l'oeuvre cinq jours par

semaine.

La mise sur pied de cette équipe permettra de réduire les heures supplémentaires et de créer jusqu'à 150 emplois.

Le Syndicat de Goodyear a signé l'an dernier un contrat de travail unique au Québec, d'une durée de dix ans, sans droit de grève ou de lock-out.

Les négociations reprennent dans l'espoir d'éviter la grève chez UPS



Photo AP

Plusieurs dizaines de camions de la société américaine de livraison de colis UPS étaient immobilisés hier, au centre de distribution de Manhattan. Tout semblait indiquer une grève imminente...

Washington (AP)

United Parcel Services et le syndicat des Teamsters ont repris les négociations, hier soir, pour tenter d'éviter une grève prévue à minuit et qui paralyserait les activités de la plus importante société américaine de livraison de colis.

Le directeur du Service fédéral de médiation et de conciliation, John Calhoun Wells, a cependant précisé que le syndicat semblait opposé à l'idée de repousser le moment prévu pour la grève.

Le médiateur a refusé de décrire la réaction de UPS aux demandes révisées des Teamsters, se contentant de dire qu'à la suite de conversations téléphoniques qui ont eu lieu hier matin, les deux parties ont accepté de reprendre les négociations.

L'impact économique qu'aurait une grève générale chez UPS a incité le gouvernement américain à intervenir. Après 15 heures de négociations intensives en présence d'un médiateur fédéral, le président des Teamsters, Ron Carey, a quitté la table de négociations vendredi en se disant frustré du peu de progrès accomplis.

Nouvelles offres

La proposition révisée du syndicat, qui a été remise au médiateur samedi soir, comportait de nouvelles offres au sujet des emplois à plein temps et des salaires.

Le président des Teamsters avait déclaré plus tôt que le syndicat souhaitait que UPS réduise le nombre d'employés à temps partiel en créant des emplois à plein temps, et mette fin à la sous-traitance chez les chauffeurs.

Le fait que l'entreprise souhaitait se retirer du régime de retraite et d'assurance-maladie des Teamsters constituait également un point litigieux.

En cas de grève, les 2000 pilotes de UPS, représentés par l'Association internationale des pilotes, se sont engagés à être solidaires des Teamsters.

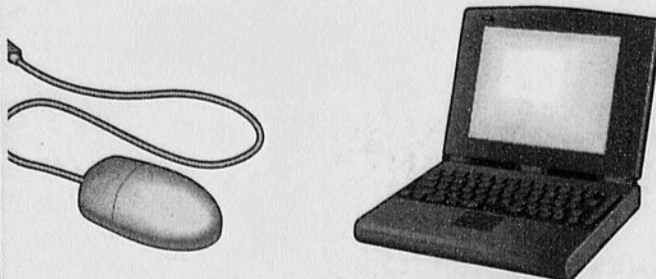
ANNONCEURS, PRENEZ

Note

LE JEUDI 21 AOÛT 1997

LaTribune

PUBLIERA UN CAHIER SPÉCIAL



INFORMATIQUE/ÉLECTRONIQUE

Annonces, profitez de cette occasion pour faire connaître vos produits ou services. Un rendez-vous à ne pas manquer!

RÉSERVEZ VOTRE ESPACE PUBLICITAIRE

AVANT

LE 14 AOÛT 1997

POUR PLUS D'INFORMATION : 564-5450

ZONE INTERURBAINE : 1 800 567-6955

Denis Messier en liberté

Pour me joindre

Tél : 564-5454

Télé : 564-8098



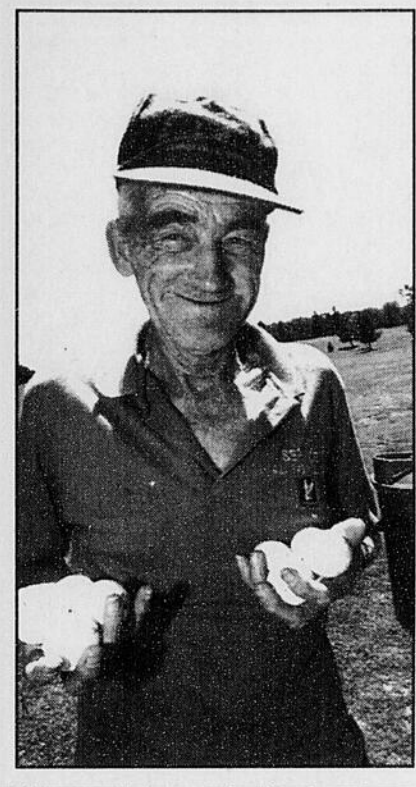
DURO
titres d'auto

DÉMARREUR À DISTANCE
À partir de **129\$**
Installation et taxes en sus

Richard Dufresne
28221 ss. gér.

Sherbrooke 569-9543 Coaticook 849-2734
Omerville 843-8465 Victoriaville 752-9679

À votre service



Johnny Sorensen, surnommé «Johnny Golf Ball» par ses amis du «Old Lennox» à Lennoxville, est présent à ce club depuis l'âge de cinq ans. Aujourd'hui, Johnny en compte 73 et il est toujours fidèle à son poste comme le montre notre photo. Comme vous l'avez deviné, Johnny ramasse les «balles» perdues par les golfeurs... pour ensuite les revendre à des amis. Bien sûr, Johnny — il a été lui-même un excellent golfeur — fait partie de l'histoire de 100 ans du «Old Lennox».



Café / potins

ROBERT «Bob» MAILLOUX, un p'tit gars d'East Angus et membre de la grande famille Ikon, a remis une carte de 69, trois coups sous le par, pour gagner la 30e édition du tournoi **PAUL BROUILLARD**

sur les allées de Venise. Bob grave son nom sur le trophée emblématique pour une seconde fois, la première fois remontant à 1993. Sa victoire fut acquise par la marge de trois coups sur **CLAUDE CHARPENTIER** et **KEN DION**...

IRÈNE BROUILLARD l'emporte chez les dames avec une carte de 77, six coups de mieux que **GINETTE BOUDRIAS**, la conjointe d'**ANDRÉ BOUDRIAS**, dépisteur des Devils du

New Jersey... **LORRAINE LESSARD** gagne la classe 27 et plus avec une carte de 94 contre un 102 pour **MICHELE LOUBIER**...

Le gaucher **MICHEL LEMIEUX**, auteur d'une carte de 72 en matinée au club Dufferin Heights, a bouclé les 18 trous de Venise en 76 coups pour gagner la classe B, 11-17, par un coup sur le notaire **CLAUDE GAGNON**... **ANDRÉ PELLETIER** de l'U de S gagne la classe 18 et plus avec une carte de 87, deux coups de mieux que **ROCK LABBÉE**...

HENRI RICHARD, président d'honneur de la 30e édition du tournoi Paul Brouillard, a remis une carte de 85... **ANDRÉ BOUDRIAS** a joué 80, le même score que le confrère **ANDRÉ ROUSSEAU**...

YVES «Peannut» ROBILLARD, auteur d'une carte de 71, a soutiré des beaux billets à ses partenaires de jeu, **BOBBY BOULANGER** et le cerbère **JIMMY WAITE**. Bobby a joué 83 et Jimmy, une carte de 89...

En parlant de **BOBBY BOULANGER**, responsable de l'équipement chez le Canadien de Montréal, il était du voyage en Israël lors des Jeux olympiques juifs en compagnie de **JEAN BÉLIVEAU**, parrain d'honneur des Jeux, et **JACQUES DEMERS**, l'ex-entraîneur du Tricolore. Même si **BOBBY** a eu à vivre sous la pression en raison des bombardements, il a aimé son expérience là-bas, tout en revenant avec la médaille d'or...

La ronde de golf de l'ami **CLAUDE «Mutt» DUSSAULT** — question de compétition — aura été de courte durée en logeant deux balles à l'eau au numéro 2 pour un score de 8...

JEAN BÉLIVEAU était de la fête en soirée en compagnie de son épouse **ELISE**... **JEAN** n'a pas disputé une seule ronde de golf depuis trois ans... **ANDRÉ BOUDRIAS** va travailler au niveau des professionnels avec le New Jersey. Quand viendra le temps des transactions, il sera l'homme de **JACQUES LE-**



Robert «Bob» Mailloux
MAIRE, le patron des Devils...



Irène Brouillard



Claude «Mutt» Dussault

Le capitaine **GILLES LACHANCE**, secondé par son adjoint **MARIO GODBOULT** et le président **RICHARD LACROIX**, fut à la hauteur de la situation... Un p'tit coup de chapeau aussi à l'endroit de **JOCELYNE DUQUETTE**, présidente de la section féminine et **CARMEN LACHANCE**... Bien sûr, le pro et directeur de golf, **MARCEL DION**, était sur place pour accueillir tout le monde...

MARC DE-NAULT de Location Pelletier, **GUY LAMONTAGNE** et **GENE RAN-COURT**, un ex-président, sont les gagnants sur le trou numéro 7 à normale 3 et qui a rapporté 200 \$ pour les conserves...

BOB MAILLOUX, de la firme Ikon, champion de l'édition 97 du tournoi Paul Brouillard a remis son cadeau, un sac de golf, à la Fondation «Putter» **BERNIER**... **DENIS GAUDREAU**, un autre gagnant, a lui aussi remis des bal-

les pour le développement du golf junior...

La Caisse populaire Perpétuel Secours de Sherbrooke, en collaboration avec le Comité musique/parc Saint-Alphonse vous invitent à son 1er Concert musical. Le concert de l'Harmonie de l'Estrie a lieu ce soir, 19h, au parc Saint-Alphonse. **MICHEL POULIN**, directeur général de la Caisse, est heureux de participer financièrement au lancement du projet de mise sur pied d'un comité Musique/parc Saint-Alphonse dans le but éventuellement d'instaurer un kiosque musical en permanence...

Camille Charron est le directeur de l'Harmonie de l'Estrie composée de 38 musiciens [ennes]. L'Harmonie exécutera ce soir au parc Saint-Alphonse des pièces populaires, Big Band, des marches, classiques et des valses. Ainsi donc, apportez vos chaises et vos grignotines. En cas de pluie, l'activité est reporté au lendemain...

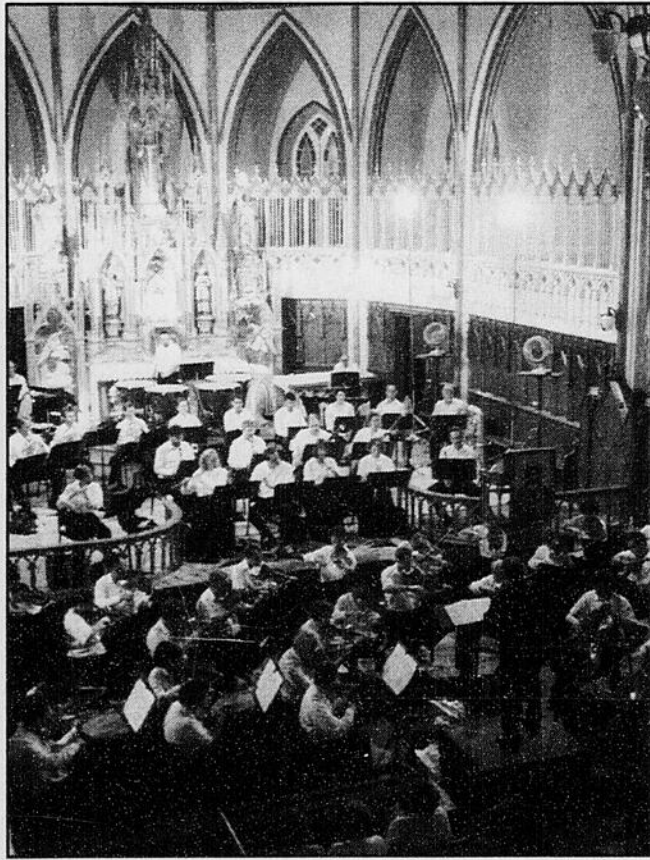


Cent ans, ça se fête!

Le club de golf «Old Lennox» fête en 97 ses 100 ans. Question de marquer l'événement, le «Old Lennox» recevait l'autre jour au-delà de 70 golfeurs des clubs de la grande région de l'Estrie. Tom Allen [à droite] profita de l'occasion pour remettre à Garth Smith, pro en titre et qui est associé au «Old Lennox» depuis près de 50 ans, un veston bleu que l'on remettra au fil des prochaines années à des gens du club qui marqueront l'histoire. La présentation a été faite en présence de Jeff Loomis, directeur général du «Old Lennox», et Jeff Bray, représentant de l'Université Bishop's.

Des RDD neutralisés...

La collecte de résidus domestiques dangereux organisée par la Ville de Richmond en collaboration avec la MRC du Val Saint-François a remporté un vif succès, samedi, alors que les prévisions ont été dépassées. Guy-Lin Beaudoin, secrétaire-trésorier de la MRC, a mis la main à la pâte, tout comme les pompiers Steve Saint-Laurent et Jean-Rock Lapointe...



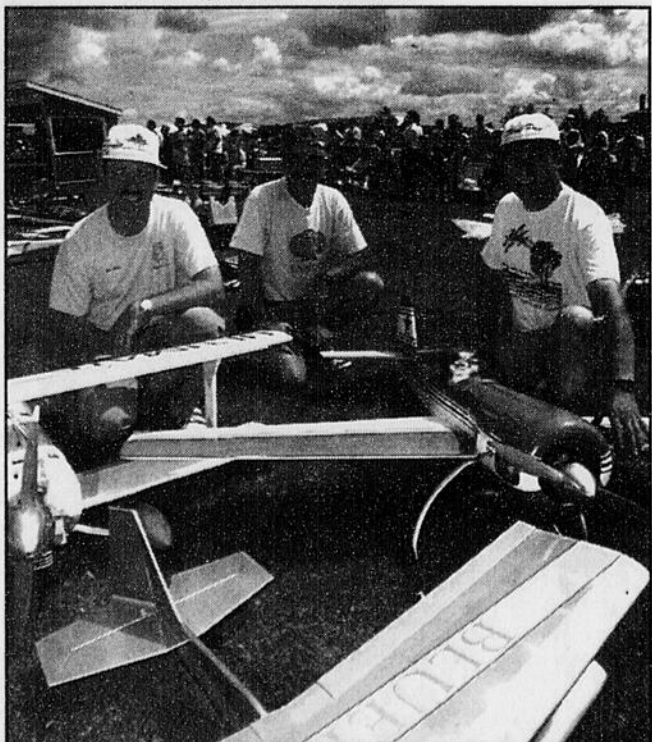
L'OSM à Magog

Les mélomanes qui se sont déplacés à l'église Saint-Patrice de Magog ont eu droit à un concert de grande qualité, alors que l'Orchestre symphonique de Montréal, sous la direction du chef Yuli Turovsky, y présentait une *Solrée russe*, où les Tchaïkovsky, Borodin et Arensky étaient à l'honneur.

Imacom-Daguerre par François Lafrance

8e Fun fly

Des aéromodélistes de partout au Québec ont participé au 8e Fun fly organisé par le club d'aéromodélistes de Magog, en fin de semaine. Dans l'ordre habituel, on reconnaît Yves Lemire, un aéromodéliste venu de Longueuil, et Michel Renaud et Denis Dionne, tous deux de Sainte-Julie.



Imacom-Daguerre par François Lafrance

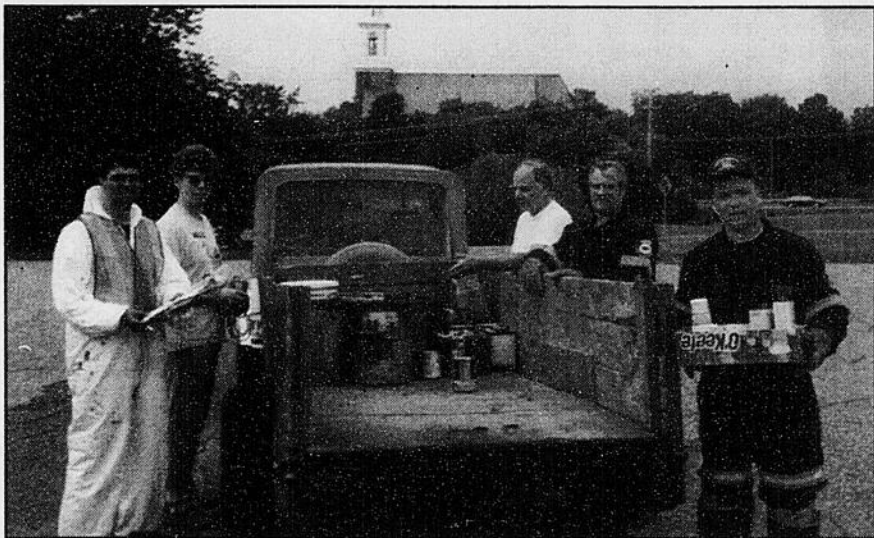
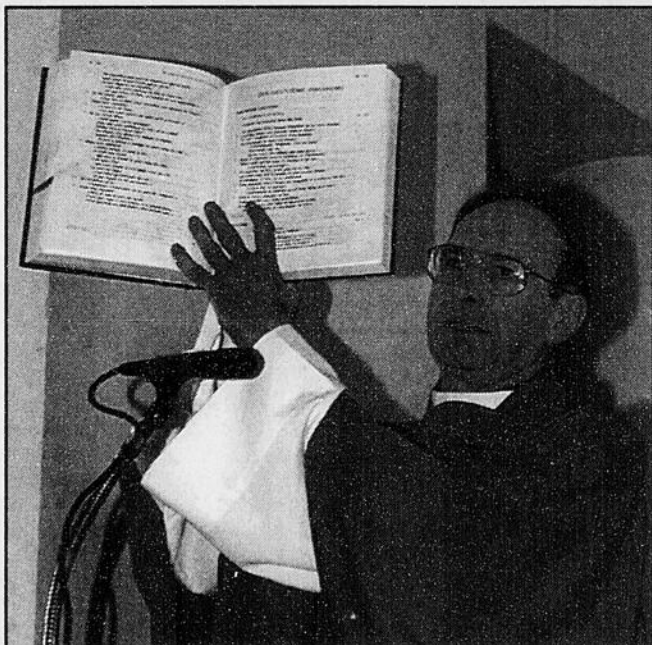


Photo La Tribune par Guy Marchand



Bienvenue M. le curé!

L'abbé Douglas Daniel a célébré, hier, sa première messe bilingue à l'église Saint-Antoine de Lennoxville, où une fête champêtre était organisée pour accueillir le nouveau curé au sein de la paroisse.

Imacom-Daguerre par François Lafrance



La croisière s'amuse

Un groupe de 125 personnes de l'Estrie s'est rendu en croisière à bord du Bateau-mouche, sur le Saint-Laurent, samedi, à Montréal, grâce à une initiative des employés du Groupe Teknika. Sur la photo, on reconnaît, à gauche, Danielle Hould, de Bell Canada, Robin Lee, d'Eastman, à l'arrière, et son épouse, Sylvie Beaulieu (Bell), puis Renelle Laurendeau (Télébec), Lise Blouin, infographiste de La Tribune, et son conjoint, Gilles Castonguay, employé de la Ville de Sherbrooke, à l'avant.

POUR VOS PETITES-ANNONCES

La Tribune

APPELEZ-TÔT

EN SEMAINE 564-0999

Petites annonces

Bureau ouvert de 8h30 à 16h30
Lignes téléphoniques ouvertes jusqu'à 19h30
du lundi au jeudi. Vendredi jusqu'à 16h30
564-0999
1-800-567-6955
(de l'extérieur)

PROPRIÉTÉS BUNGALOWS
67 000\$
Maison bricolee sur gr. terr.
10 min. Carr. Par. 864-9447

10 COMMERCES A VENDRE
GARDERIE accréditée dans s.
sol maison 4 c.c. 1 acre terr.
JEANNE D'ARC LABBE, 884-5408 Carr. imm. Y.L. courtes imm. agréé

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS A LOUER
#1 - QUALITÉ / PRIX
C.U.S.E. EST. A partir de 290\$.
Près centre d'achats et autobus
3% 4% Jour, du lundi au ven.
829-5644. Jour, soir et fin sem.
822-2378, 565-3096, 565-0852

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS A LOUER
1 c.c., 2 c.c., 3 c.c.
LENNOXVILLE
Piscine, parc privé, secteur de
choix. Grands logements, meubles
si désiré. Près de tous les services.
autobus, dépanneur, etc.
103 OXFORD.....822-0763
94 OXFORD.....821-3034
92 OXFORD.....820-1821

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS A LOUER
2 1/2 PCES, SOUS-SOL
537 Cartier, semi-meuble propre,
tranquille, non ch. 203\$. Fernand
Groleau: 346-6841, 864-4478.

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS A LOUER
3 1/2, 4 1/2 - EST
VUE SUR LA VILLE
Chauffés, eau chaude, meubles si
désiré. 215, 18e avenue. 346-8666,
564-1006.

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS A LOUER
3 1/2, 4 1/2 - OUEST
très grands. Tél: 822-4718,
564-0551.

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS A LOUER
3 1/2 - SECTEUR UNIVERSITÉ. Bois
franc, poss. meuble ou
semi-meuble. Tél: 822-6467,
823-7474.

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS A LOUER
3696 DUCLOS Sherbrooke 4 1/2
bloc neuf 18 log. 3e étage Bay
window salon. Libre 1er oct.
829-9095, 565-5001

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS A LOUER
3 1/2, 320\$ OUEST LINCOLN.
Meuble, chauffé, eau chaude inf.
566-5490 ou 571-4490.

A ÉCHANGER: 2 maisons de
villes neuves 2 étages + garage
✓ Accepterait terrain ou
immeuble à réviser.
EST: rés. 4 c.c. Prix en bas
de 110 000\$.
MARIE-RENÉE L'ÉCUYER,
829-1000. Maxi ctr imm. agréé

RESTAURANT A SHERB.
32 places, bonne clientèle, prix à
disc. nég. Charlatte 832-3665.

14 BÂTISSÉS COMMERCIALES
300 KING OUEST
édifice commerciale 15 300 pi ca
rev. 75 000\$. Succession
514-931-8016, 514-568-0879.

1ER CHOIX - EST - NORD
Gr. 3%, 4%, cimes et tracs peints,
s-meub. si désiré.
Prix promo. Informez-vous!
EST PL. DES JONGUILLLES
563-0750, pag. 823-5739
NORD - 685 MC GREGOR
563-8632, pag. 823-5739

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 P. - AUBAINE
Chauffé, eau ch. élect. Près
tous services. 325, 13e Ave.
LE MANOIR. A voir: 820-7529.

4 1/2 - EST
1 mois gratuit. Ch. eau ch. fournie.
rénovés. Libre Magnifique vue sur la
ville 4305. 346-0606, 564-8526

4 1/2 - EST
1 mois gratuit. Ch. eau ch. fournie.
rénovés. Libre Magnifique vue sur la
ville 4305. 346-0606, 564-8526

A VENDRE OU A LOUER
3 c.c., s-sol fini, piscine, Jenn-Ar
four, encastré, fenêtres habillables.
Aspect 6755 ms. Tél: 847-4676,
562-2161.

21 HYPOTHÈQUES
PRETONS 1ère et 2e hypoth.
Achèvements balance de prix de
vente. Argent de particuliers.
AVONS PEUT-ÊTRE
LA SOLUTION A VOS
PROBLÈMES D'ARGENT
BADEAU & FILS CTR 564-1454

1 1/2, 2 1/2 TRES GRANDS
NORD. Chauffés, meubles, eau
chaude, conciergerie, buanderie.
Très propres, endroit tranquille. Li-
vres imméd. et sept. 820-8323,
562-9155

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 - OUEST
SPECIAL ÉTUDIANTS (ES)
Plusieurs immeubles
de 4 à 8 log.
JACQUES, 823-9136

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

4 1/2 - EST
1 mois gratuit. Ch. eau ch. fournie.
rénovés. Libre Magnifique vue sur la
ville 4305. 346-0606, 564-8526

4 1/2 - EST
1 mois gratuit. Ch. eau ch. fournie.
rénovés. Libre Magnifique vue sur la
ville 4305. 346-0606, 564-8526

LA CAMPAGNE EN VILLE
terrain 10 000 pi ca, maison bri-
quée, 6 poss. solarium, foyer, 2 s.
de bains, parc, 10 acres, arbres
matures. Est. Jardins Fleuris sur
563-1012.

22 ARGENT A PRÊTER
ARGENT DISPONIBLE
Prêtions argent sur TV, vidéo, ordi-
nateur, système de son H.F.I., ar-
mes à feu, bijoux, en or ou tout
autre article de valeur. Libre
ÉCHANGE. Enr. 476 Galt Ouest.
819-822-3545

1 1/2, 2 1/2 TRES GRANDS
NORD. Chauffés, meubles, eau
chaude, conciergerie, buanderie.
Très propres, endroit tranquille. Li-
vres imméd. et sept. 820-8323,
562-9155

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 - OUEST
SPECIAL ÉTUDIANTS (ES)
Plusieurs immeubles
de 4 à 8 log.
JACQUES, 823-9136

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

4 1/2 - EST
1 mois gratuit. Ch. eau ch. fournie.
rénovés. Libre Magnifique vue sur la
ville 4305. 346-0606, 564-8526

4 1/2 - EST
1 mois gratuit. Ch. eau ch. fournie.
rénovés. Libre Magnifique vue sur la
ville 4305. 346-0606, 564-8526

FERMETTE A VENDRE
17 acres de terr. boisé, écurie, ga-
rage, North Hatley, 10 min. Sherb. Si-
te de récréation s'abstient. Tél:
864-3731, 565-2962

25 OCCASIONS D'AFFAIRES
ACHETONS vos vieux bijoux en
or, chaîne brisée, bagues, etc.
Meilleurs prix. Vieux bijoux
comptant. Libre ÉCHANGE.
Enr. 476 Galt Ouest. 822-3545

1 1/2, 2 1/2 TRES GRANDS
NORD. Chauffés, meubles, eau
chaude, conciergerie, buanderie.
Très propres, endroit tranquille. Li-
vres imméd. et sept. 820-8323,
562-9155

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 - OUEST
SPECIAL ÉTUDIANTS (ES)
Plusieurs immeubles
de 4 à 8 log.
JACQUES, 823-9136

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

4 1/2 - EST
1 mois gratuit. Ch. eau ch. fournie.
rénovés. Libre Magnifique vue sur la
ville 4305. 346-0606, 564-8526

4 1/2 - EST
1 mois gratuit. Ch. eau ch. fournie.
rénovés. Libre Magnifique vue sur la
ville 4305. 346-0606, 564-8526

QUADRIPIÈCE rénové, au 29
St-Philippe, Windsor, 4 x 4, 4%,
près services. 514-464-8279

25 OCCASIONS D'AFFAIRES
ACHETONS vos vieux bijoux en
or, chaîne brisée, bagues, etc.
Meilleurs prix. Vieux bijoux
comptant. Libre ÉCHANGE.
Enr. 476 Galt Ouest. 822-3545

1 1/2, 2 1/2 TRES GRANDS
NORD. Chauffés, meubles, eau
chaude, conciergerie, buanderie.
Très propres, endroit tranquille. Li-
vres imméd. et sept. 820-8323,
562-9155

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 - OUEST
SPECIAL ÉTUDIANTS (ES)
Plusieurs immeubles
de 4 à 8 log.
JACQUES, 823-9136

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

4 1/2 - EST
1 mois gratuit. Ch. eau ch. fournie.
rénovés. Libre Magnifique vue sur la
ville 4305. 346-0606, 564-8526

4 1/2 - EST
1 mois gratuit. Ch. eau ch. fournie.
rénovés. Libre Magnifique vue sur la
ville 4305. 346-0606, 564-8526

7 CHALETS A VENDRE
DISRAËLI, Lac Breches, club
privé, terrain 1200 mètres ca,
chalet meublé 3 c.c., vue ex-
ceptionnelle, accès au lac.
45 000\$ près Josée Beaudoin.
518-864-1043

25 OCCASIONS D'AFFAIRES
ACHETONS vos vieux bijoux en
or, chaîne brisée, bagues, etc.
Meilleurs prix. Vieux bijoux
comptant. Libre ÉCHANGE.
Enr. 476 Galt Ouest. 822-3545

1 1/2, 2 1/2 TRES GRANDS
NORD. Chauffés, meubles, eau
chaude, conciergerie, buanderie.
Très propres, endroit tranquille. Li-
vres imméd. et sept. 820-8323,
562-9155

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 - OUEST
SPECIAL ÉTUDIANTS (ES)
Plusieurs immeubles
de 4 à 8 log.
JACQUES, 823-9136

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

4 1/2 - EST
1 mois gratuit. Ch. eau ch. fournie.
rénovés. Libre Magnifique vue sur la
ville 4305. 346-0606, 564-8526

4 1/2 - EST
1 mois gratuit. Ch. eau ch. fournie.
rénovés. Libre Magnifique vue sur la
ville 4305. 346-0606, 564-8526

2 PROPRIÉTÉS A REVENUS A VENDRE
539 ET 641 RUE CARTIER,
bricole, près rue King, écoles,
105 000\$. Fernand Groleau:
346-6841, 864-4478.

25 OCCASIONS D'AFFAIRES
ACHETONS vos vieux bijoux en
or, chaîne brisée, bagues, etc.
Meilleurs prix. Vieux bijoux
comptant. Libre ÉCHANGE.
Enr. 476 Galt Ouest. 822-3545

1 1/2, 2 1/2 TRES GRANDS
NORD. Chauffés, meubles, eau
chaude, conciergerie, buanderie.
Très propres, endroit tranquille. Li-
vres imméd. et sept. 820-8323,
562-9155

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 - OUEST
SPECIAL ÉTUDIANTS (ES)
Plusieurs immeubles
de 4 à 8 log.
JACQUES, 823-9136

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

4 1/2 - EST
1 mois gratuit. Ch. eau ch. fournie.
rénovés. Libre Magnifique vue sur la
ville 4305. 346-0606, 564-8526

4 1/2 - EST
1 mois gratuit. Ch. eau ch. fournie.
rénovés. Libre Magnifique vue sur la
ville 4305. 346-0606, 564-8526

SECTEUR ST-CHARLES GAR-
NIER 6 log. x 4 1/2 style condo,
2 balcon par logement, tout
individuelle. Toujours loués
+ Groupe Assosé. THÉRÈSE
PERRON courtier immob.
agréé. 849-7000

25 OCCASIONS D'AFFAIRES
ACHETONS vos vieux bijoux en
or, chaîne brisée, bagues, etc.
Meilleurs prix. Vieux bijoux
comptant. Libre ÉCHANGE.
Enr. 476 Galt Ouest. 822-3545

1 1/2, 2 1/2 TRES GRANDS
NORD. Chauffés, meubles, eau
chaude, conciergerie, buanderie.
Très propres, endroit tranquille. Li-
vres imméd. et sept. 820-8323,
562-9155

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 - OUEST
SPECIAL ÉTUDIANTS (ES)
Plusieurs immeubles
de 4 à 8 log.
JACQUES, 823-9136

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

4 1/2 - EST
1 mois gratuit. Ch. eau ch. fournie.
rénovés. Libre Magnifique vue sur la
ville 4305. 346-0606, 564-8526

4 1/2 - EST
1 mois gratuit. Ch. eau ch. fournie.
rénovés. Libre Magnifique vue sur la
ville 4305. 346-0606, 564-8526

TOUT EN BRIQUE, 7 LOG.
en très bon état, 20 000\$ sous le
prix d'éval. 565-9922 ou 820-4500

25 OCCASIONS D'AFFAIRES
ACHETONS vos vieux bijoux en
or, chaîne brisée, bagues, etc.
Meilleurs prix. Vieux bijoux
comptant. Libre ÉCHANGE.
Enr. 476 Galt Ouest. 822-3545

1 1/2, 2 1/2 TRES GRANDS
NORD. Chauffés, meubles, eau
chaude, conciergerie, buanderie.
Très propres, endroit tranquille. Li-
vres imméd. et sept. 820-8323,
562-9155

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 - OUEST
SPECIAL ÉTUDIANTS (ES)
Plusieurs immeubles
de 4 à 8 log.
JACQUES, 823-9136

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

4 1/2 - EST
1 mois gratuit. Ch. eau ch. fournie.
rénovés. Libre Magnifique vue sur la
ville 4305. 346-0606, 564-8526

4 1/2 - EST
1 mois gratuit. Ch. eau ch. fournie.
rénovés. Libre Magnifique vue sur la
ville 4305. 346-0606, 564-8526

ACHETERAIS
biens de sapin et épinette de 12 et
16 pi. 846-3711.

25 OCCASIONS D'AFFAIRES
ACHETONS vos vieux bijoux en
or, chaîne brisée, bagues, etc.
Meilleurs prix. Vieux bijoux
comptant. Libre ÉCHANGE.
Enr. 476 Galt Ouest. 822-3545

1 1/2, 2 1/2 TRES GRANDS
NORD. Chauffés, meubles, eau
chaude, conciergerie, buanderie.
Très propres, endroit tranquille. Li-
vres imméd. et sept. 820-8323,
562-9155

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 - OUEST
SPECIAL ÉTUDIANTS (ES)
Plusieurs immeubles
de 4 à 8 log.
JACQUES, 823-9136

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

4 1/2 - EST
1 mois gratuit. Ch. eau ch. fournie.
rénovés. Libre Magnifique vue sur la
ville 4305. 346-0606, 564-8526

4 1/2 - EST
1 mois gratuit. Ch. eau ch. fournie.
rénovés. Libre Magnifique vue sur la
ville 4305. 346-0606, 564-8526

RUE HAMELIN
68x100, prêts à construire.
Pas de roc. 566-8231

25 OCCASIONS D'AFFAIRES
ACHETONS vos vieux bijoux en
or, chaîne brisée, bagues, etc.
Meilleurs prix. Vieux bijoux
comptant. Libre ÉCHANGE.
Enr. 476 Galt Ouest. 822-3545

1 1/2, 2 1/2 TRES GRANDS
NORD. Chauffés, meubles, eau
chaude, conciergerie, buanderie.
Très propres, endroit tranquille. Li-
vres imméd. et sept. 820-8323,
562-9155

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 - OUEST
SPECIAL ÉTUDIANTS (ES)
Plusieurs immeubles
de 4 à 8 log.
JACQUES, 823-9136

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

3 1/2, 4 1/2
OUEST. Chauffés, eau chaude,
meubles ou non. 346-9410, 565-8735

4 1/2 - EST
1 mois gratuit. Ch. eau ch. fournie.
rénovés. Libre Magnifique vue sur la
ville 4305. 346-0606, 564-8526

4 1/2 - EST
1 mois gratuit. Ch. eau ch. fournie.
rénovés. Libre Magnifique vue sur la
ville 4305. 346-0606, 564-8526</

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
4 1/2 - EST
 Grand, très moderne
 CONSTRUCTION RÉCENTE
 QUALITÉ SUPÉRIEURE
 Peinture fraîche, tapis lavés, 806
 rue DES LYS, 221-516, 564-1006

41 - DANS TRIPLEX
 ch. éclairé, 3705-mois, libre
 Tél: 346-2833

41 - EST beau, propre, pl. b. f.
 non chauffé, eau ch. fournie,
 salle lavage s-sol seulement,
 3255 822-3229, 822-0331

41 - GRAND, moderne, dans du-
 plex non chauffé, entrée de
 cour privée, rue Belvédère
 sud, 565-1127

41 - LIBRE IMMÉD. au 930 Ber-
 trand, 1er plancher, frais peint,
 Chauffe, eau ch. fournie, libre
 Tél: 821-1451

41 - PCES, DANS L'EST,
 ch. eau ch. fournie, 3805/mois
 Tél: 849-3112

41 - PCES, OUEST Super grand,
 planchers bois franc, spa-
 ceux, 346-9881

41 - PCES, OUEST/nord Chauffé,
 eau chaude, libres imméd.
 566-8405, 565-5230

41 - PCES au 1600 Boul. Alexan-
 dre, app. 1, libre imm. 4355
 1 mois gratuit, 847-0058

41 - PCES PRES HOTEL-DIEU
 et centre ville tranquille, propre,
 821-0150 ou 346-7004

41 - SEMI-MEUBLE 300\$/im, non
 chauffé, non éclairé, La campa-
 gne près de la ville, 565-8575

4 x 4 CHAUFFÉS
 eau ch. fournie, endroit tranquille,
 superbe demeure sur place, près
 de tous services, 1630 Ledoux,
 3705, 565-9222 ou 820-4500

51 - 2865 PORTLAND, app. 3 dans
 triplex, incluant foyer, comb.
 l'ent. l'ent. place pour lave-
 vaisselle, 5005, Tél: 562-9502

51 - NORD, RUE MALOIN
 Très grand, pl. bois franc, chauffe,
 eau ch. 5205/mois, 823-7882

5 1/2 - 3605
 1 mois gratuit
 Ensoleillé, cuisine rén. ent. lav-
 sech. tres propres, 2 galeries, King
 O, 2e étage, 569-4905, 864-9606

51 - AUBAINE
 King Queen, 2e et. splendide, privée
 entrée lav-sech. Frais peint, 2705
 1 mois gratuit, 864-9606, 569-4805

51 - A VOIR!
 (lot sept rangement, walk-in, 2
 portes patio, 849-0889, 821-0623

5 1/2 - ROCK FOREST,
 style condo, 1250 ca. beau coup
 de rangement et remis ent. 8008
 Frontière, 864-9996, 569-0879

51 - ROCK FOREST
 style condo, dans 4 log, 822-8467,
 823-7474

50 HALL
 Secteur centre-est, 2 et 3/4 poss.
 564-7485, 864-0644

531 DUFFERIN, 4 poss. 3755
 878 Laroque, 5.6 poss. 3005
 1671 Ledoux, 4 poss. 3005
 Tél: 565-4866, 571-0906

51 - CHAUFFÉ, EAU CH. 1er
 plancher, frais peint, Libre
 imm. Tél: 565-2145

51 - EST
 Près Brasserie Fleurimont, 4 logs
 style condo, 864-6648, 563-2307

51 - FACE AU CARREFOUR
FOYER
 TOIT CATHÉDRALE
 400 McCre
 562-8434, 564-1006

51 - GRAND, 2 salles de bains,
 près du golf (904 Léo Laliberté),
 Contactez Geneviève
 Carmaert, 849-9573

945-975 Quatre Saisons
 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
 Ch. eau chaude, imm. tranquille,
 impeccable, Près Galeries 4-Sais-
 ons, 820-8308, 562-4522

A 915 DES BLES, Sherb. 4 1/2,
 chauffés, eau chaude, voisin
 Gal. 4-Saisons, 573-2897

APP. S.D.R.
 916 JOGUES
 *Grands 3 1/2, chauffés, eau chaude,
 tres propres, endroit paisible.
 569-2873, 823-8209

AUBAINE 3905 OUEST
 (8 log), grand 4 1/2 ch. eau ch.
 éclairé, frais peint, super propre, 2e
 étage, 2 balcons, corde à linge, Li-
 bre, Tél: 565-9619, 565-7111

A VOIR 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
 Ouest, ch. eau ch. 3005 et + face
 au parc, près des services, 2
 entrées, balcon, propre stat.
 libre, 346-7873 ou 565-2130

CENTRE-VILLE, NORD
 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, rues King,
 Cathédrale, Aberdeen, Prospect,
 Short, Dufferin, Brooks, 820-2286

CENTRE RUE GORDON
 Magnifiques 3 1/2-4 1/2, ch. eau ch.
 poêle, réf. stat. Tél: 864-4904

COOKSHIRE, 3 1/2 - 2405
 près de tout, 1 mois gratuit.
 Tél: 875-5690

*** ENDOIT TRANQUILLE ***
OUEST - 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
 Chauffés, meubles ou non, frais
 peints, près écoles, etc.
 Copie qui vous traite aux pe-
 tits soins! 565-2916, 571-4486

EST, 2 1/2, 4 1/2, 5 1/2
 Chauffés, eau chaude et élect.
 fournie, près de tous services,
 1000 rue Lacombe, 822-2057

EST, 4 1/2 - 4315, 5 1/2 - 4868 Chaus-
 sée, eau chaude, Post. de
 rabais, Près de l'école
 346-0889, 346-0025

EST, 579 PAPINEAU,
 gr. 4 1/2, chauffe, éclairé, eau ch.
 pl. bois franc, 4605/mois, 349-8300,
 agisse, école, Tél: 566-8300

EST, Au 24 - 11e AVE NORD
 4 1/2, frais peint, ch. eau ch. élect.
 pl. b. franc, gr. des serv. 400 S/m.
 Tél: 565-4158

EST, GRAND 4 1/2
 chauffe, eau ch. rénové à neuf,
 1 mois gratuit, libre imm. 348-0225

EST, PRES CEGEP
 Grand 4 1/2, libre, chauffe, eau ch.
 fournie, poss. poêle et réf. Tél.
 569-5057, 349-1173

EST, RUE LANGLOIS
 A 10 min. du cégep ou 24-Jun,
 4 1/2, 1 1/2, chauffés, éclairés, eau ch.
 frigo et poêle fournis, 569-6407

EST, STE-FAMILLE
 4 1/2, chauffe, eau chaude, porte pa-
 so, frais peint, entrée porte élect.
 Tél: 820-5029, 849-4551

Est - 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
RUE SANS ISSUE
 Chauffés, eau ch. meubles à dés-
 975 rue LACOMBE, 563-4716.

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
EST - 4 1/2
 Grands, chauffés, éclairés, Au 1480-
 1470 Conseil, A partir de 4305/mois
 565-3946, 822-8844

EST - 5 1/2 rénové
 Près de Cégep, autobus, Chauffage,
 éclairé, eau ch. idéal pour étu-
 diant, Au 21, 822-2948 ou
 822-1041

EST - GRAND 4 1/2 moderne,
 quartier tranquille, ban tour-
 billion, sous-sol, 5155/mois
 nég. Tél: 823-9750

EST
1135 JARDINS FLEURIS
 3 1/2, 4 1/2, chauffés, eau ch. à partir
 de 2405. Près parc école, centre
 d'achat, garage 849-4551
 822-1041

EST
 502 King Est, 2 1/2 et 3 1/2, eau ch.
 fournie

514 King Est, 2 1/2 - 3 1/2 eau ch.
 fournie

481 - 483 Cartier, 4 1/2, eau ch.
 fournie

Raphaël le jour au 853-1212
 Le soir au 829-1373

EST 865 WALSH
 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, eau cha-
 ude, modernes, près de tous ser-
 vices. Tél: 823-0170, 564-3051

EST RUE PAPINEAU
 grand 5 1/2, chauffe, eau ch. 2e et.
 4708 Libre 829-5507, 563-7370

EST
 HATEZ-VOUS, 2 1/2, 3 1/2, chauffés,
 eau chaude, Prix très compétitifs
 563-0100, 562-1957, 822-1600.

ETUDIANTS (ES) 4 1/2 poss.
 OUEST, Sept. Rue Gauthier, 5
 min. de l'Univ. de Sherb. 820-5977

EXCELLENTE PROMOTION
1 MOIS GRATUIT
BOUL BERTRAND FABI
 3 1/2, 4 1/2, eau chaude fournie. Près
 tous services. Tél: 821-1903.

FLEURIMONT, maison de ville,
 5 1/2, const. 1997, 875-5184

FLEURIMONT - FAUT VOIR!
 4 1/2, 2 min CHUS, 4 saisons, Inter-
 com, frais peint, balcon, 565-8882,
 820-6240, 849-7538

FLEURIMONT
 4 1/2, 5 1/2, modernes, aspirateur,
 grand salon, Vue superbe, con-
 ptable, 823-1197, 566-7699

FLEURIMONT
 grand 4 1/2, 1er étage, près école et
 des services dans 4 log, 569-5254

★ GRAND 4 1/2 ★
 imm. récent, près centre-ville et
 tous services. Libre imm. Log
 aménagés pour fauteuil roulant.
 346-6794, 569-7081, 848-4826

GRAND 2 1/2 PCES,
 près Univ. rénové, entrée lav-
 sech., balcon, 2755, 564-2420,
 soir: 846-6219

GRAND 4 1/2 ROCK FOREST
 823-0878

GRANDS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, près Mt.
 Bellevue. Très propres, ser-
 vices conciergerie, 565-5297

KINGSTON, Ouest, grands 4 1/2,
 5 1/2, Bloc tranquille, Bon prix,
 346-0889, 822-0071

L'ERMITAGE
 LUXUEUX 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 poss.
 Béton, insonorisés, chauffés, pisci-
 ne int. Nombreux services 1120
 JOGUES, 346-4742, 563-7715

LA CAMPAGNE
 en ville, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, bien inson-
 orés, imm. récent, Tél: 822-9046

LE BEAU GITE
 4 1/2 poss.
 chauffés, eau chaude fournie
 endroit propre et paisible
 prix raisonnable
 655 McGregor
 346-6163, 823-8209

LENNOXVILLE - 38 DUNN
 4 1/2-3 1/2, b. basse ref. à neuf, mo-
 dernes et jol. endroit tranquille.
 Tél: 849-4551 ou 820-5029

LENNOXVILLE
 3 1/2-2 1/2, meubles, ch. ed.,
 3505-3005, Tél: 563-7548

LE PANORAMA
 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 CHAUFFÉS
 PISCINE INT. BÉTON
 VUE SUR LA VILLE
 Ascenseurs, sauna, chute à dé-
 chets, salon de bronzeage, syst. de
 sécurité idéal pour retraités. Eau
 ch. meubles à désiré, 900 PL DE
 BORMEAUX, 569-3880, 564-1006

LES TERRASSES LONGSAULT, EST
 Spécial gr 4 1/2 ch. élect. eau ch.
 tranquille, verdure, Vue sur ville
 Prix compétitif, 569-3001

NORD, 4 1/2, 4555 - 5 1/2, 5155 Tout
 confort, belle vue.
 346-0889, 565-0956

NORD, 732 McCre, Beau grand
 4 1/2, impeccable, 823-3000

NORD, coin Duvernay et Beau-
 dry, 5 1/2, 6 poss. eau chaude
 fournie, 565-9893, 822-0616

NORD, GRAND 3 1/2
 refait neuf, ch. eau ch. maison pri-
 vée, 3505/mois, 418-443-2464 local,
 829-3951

NORD, grand 5 1/2 dans 6 log,
 près du Carrefour, Planchers
 béton, balcon, eau chaude
 fournie, buanderie, circuit auto-
 bus (université et Bishop),
 821-1451

NORD, LUNIK
165 CANDIAC
 Angle Lorne-Drouin,
 11 s/s, 5 1/2, 6 poss. chauffe,
 ascenseur, piscine int., sauna,
 salle d'exercices.
 823-2034, 566-6778

NORD, près du golf, 5 1/2 poss.
 possibilité meubles, Planchers
 béton, balcon, eau chaude
 fournie, buanderie, circuit auto-
 bus (université et Bishop),
 821-1451

possibilité
 de stationnement,
 près arrêt autobus.

Demander Aline
569-4482
 ou
563-4743

944, THIBAUT SUPER PROMOTION
GRANDS 3 1/2 - 4 1/2
 Chauffés, électricité inci-
 sive, Locaux d'entrepo-
 sages. Près université.

362-9135
566-6497

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
 NORD, à sous-louer, 3 1/2 propre
 et spacieux, tranquille, tapis,
 aspirateur, piscine, concierge,
 chauffage, eau chaude, etc. Bon-
 ne espace vert, 566-1322,
 565-3204, 571-0706

NORD - 2625 PORTLAND
 magnifique 4 1/2, genre condo,
 2 étages, plafond cèdre, chauffe,
 eau ch., garage 849-4551
 820-5029

NORD - 2740 MESY
 Très grand 5 1/2, b. basse récente,
 compteur, lunch, intercom.
 Tél: 849-4551 ou 820-5029

NORD - 3 1/2 PCES, au 4150
 Châteauguay, Libre immédiate-
 ment, Planchers béton, bal-
 con, Tél: 821-1451

NORD - 450 CHATEAUGUAY
 Triplex récent, grand 5 1/2, 1 étage
 au complet, entrée privée, libre
 juillet, 849-4551 ou 820-5029

NORD - DANS 6 LOG. STYLE
 CONDO demi-sol avec bain
 fournie, n. n. éclairé,
 5305 Libre immé 821-0160,
 563-1291, pag. 573-4679

NORD 175 WILSON
 3 1/2, ch. eau ch. asp. central,
 semi-meublé, 849-4551, 820-5029

NORD 2705 PORTLAND
 Grands 3 1/2, 5 1/2, ch. eau ch. asp.
 central, rénové, 849-4551 ou
 820-5029

NORD 4 1/2
375\$/MOIS
 Frais peint, pl. béton, porte patio,
 821-3772, 285 Candiac asp. 1

NORD 951 VICTOR DUPUIS
 grand 4 1/2, dans un 6 log. Ch.
 des maîtres 14x16, 1er plan-
 cher, Remise ext. Libre 1er oct.
 Denis ou Gilles, 821-0160,
 563-1291, Cur: 565-5001

NORD J. Cartier, près golf 3 1/2,
 tr. grand, s.m. ou m., eau ch.
 ch. buand. 349-0755/562-6206

NORD
 près autoroute, rue Raymond
 Bergeron, Grand 4 1/2 poss. entrée
 indiv. 2 balcons, libre 1er sept.
 Entre 16 h et 19 h: 569-2982

NORD SHERBROOKE
 La possibilité de la campagne, dans
 un luxueux 5 1/2, style condo, neuf
 10 min de l'univ. seulement, 5505
 Informations: 346-0251.

OUEST, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2,
 autobus à la porte, piscine ext.,
 prop. occupant, 566-8328

OUEST, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, grands
 chauffés, Log. propres, très
 bons prix 346-0889, 346-0025

OUEST, 3 1/2-4 1/2
 style condo, très spacieux. Prix
 avantageux, 569-5644 ou 566-1076

OUEST, 3 1/2 chauffe, eau cha-
 ude, Bon prix. Dans bloc tran-
 quille, 346-0889, 346-0025

OUEST, BEAU 3 1/2 planchers
 bois. Aussi grand 4 1/2 secteur
 Belvédère. Tél: 829-1334,
 563-2924, 563-3010

OUEST, PRES UNIVERSITÉ
 3 1/2, semi-meublé, libre immédiate-
 ment, 2655, Tél: 346-4374

OUEST, Pres Université, 4 1/2
 non-meublé, grand stat. près
 parc et école, 565-9621,
 564-6848

OUEST - 5 1/2 et 4 1/2 chauffe,
 eau chaude fournie, libres im-
 méd. 821-9839, 569-2788

OUEST PRES UNIVERSITE
 3 1/2, éclairé, eau ch. s. meuble,
 buand., 1er sept. 3453, 846-2606

OUEST PR. UNIVERSITE
 3 1/2, éclairé, eau ch. s. meuble,
 buand., 1er sept. 3453, 846-2606

PLACE BERGAMIN
 3 1/2, 4 1/2, ch. eau ch. 1 mois
 gratuit, Tél: 562-3162

PLAGE SOUTHERNE à l'année,
 semi-détaché, libre im-
 méd., accès au lac, 3 c.c.,
 foyer, s. à diner, 2 s.b., non
 meublée, ch. él., eau ch. et
 câble, 7508, 847-4500, laissez
 mess. ou 514-628-5715

PRES CEGEP ET HOPITAL
 2 1/2 - 3 1/2, eau ch. poêle à régé-
 rater, 180 St-Jean Baptiste, Tél:
 822-2505

PRES CENTRE-VILLE, 1 1/2 meu-
 blé, 2255, Tél: 563-7548

PRES CEGEP
 grand 4 1/2, éclairé, ch. eau ch.
 inclus, 4655/mois, 800 Chicouy
 Tél: 566-5432

PRES UNIVERSITÉ, Beau 4 1/2,
 pl. bois franc, stat. 346-0889,
 346-0025

PROMOTION, 3 1/2, 4 1/2, grands
 OUEST, tranquille, près tous
 services. Piscine, 569-4977

ROCK FOREST
 5288 rue GASPÉ, 4 1/2, 5 1/2,
 Loyers de qualité à bas prix.
 Venez visiter et comparer
 566-2101, 564-8099

RUE BOWEN, Grand 2 1/2, libre
 imméd. 564-1454

RUE JARDINS-FLEURIS, EST,
 4 1/2, 5 1/2, chauffe, eau chaude,
 Face école, Très grand log,
 346-0889, 823-0613

RUE ST-LOUIS, Grand 4 1/2, pl.
 bois franc, Bon prix, 346-0889,
 346-0025

SECTEUR ST-CHARLES GAR-
NIER Grand 4 1/2, style condo,
 2 balcons par logement. Près
 tous services. Libre imméd.
 823-6787, 849-7000

ST-ELIE, 1085 route 220, 3 1/2,
 4 1/2, 5 1/2, libres imméd. Eau
 chaude, 820-9839, 569-2788

VIIEUX NORD, Grand 3 1/2, asp.
 central, emplacement lav-
 sech. Libre, 346-1476, 564-1756,
 820-6564, 346-9768

42 APPARTEMENTS A PARTAGER
 EST - 4 1/2, cherche colocataire,
 2205 s-meuble, chauffe, Ma-
 rie-Josée, 819-652-2711 ap 17h

43 MAISONS A LOUER
AYER'S CLIFF,
 grande maison à louer, 1er août
 jusqu'en 1998-9906

DEAUVILLE, PETITE MAISON
 3 poss. meublée, chauffe, élect.
 pour 1 ou 2 pers. 864-4064

DIRECTEMENT bord lac Magog,
 près autor. 55, 2 c.c., foyer,
 grand terr. 7305, élect. et
 chauff. en plus, garage. Endroit
 tranquille. Libre sous peu. Tél:
 864-4288, 820-9427

1/2 HEURE de Sherbrooke, ferme
 avec grand terrain, place idéale
 pour chevaux, 1-346-6919, 869

RECHERCHE MAISON A LOUER
 dans la région de Sherb. 3 c.c.,
 garage, chauffe, hôte et bois, à
 prix raisonnable. Tél: 564-1954

ST-ELIE
 rue sans-issue, pl. bois franc,
 bon éclairage, 2 s.b., garage attenat,
 Tél: 820-0281, 562-0102

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
PROMOTION, 3 1/2, 4 1/2, grands
 OUEST, tranquille, près tous
 services. Piscine, 569-4977

ROCK FOREST
 5288 rue GASPÉ, 4 1/2, 5 1/2,
 Loyers de qualité à bas prix.
 Venez visiter et comparer
 566-2101, 564-8099

RUE BOWEN, Grand 2 1/2, libre
 imméd. 564-1454

RUE JARDINS-FLEURIS, EST,
 4 1/2, 5 1/2, chauffe, eau chaude,
 Face école, Très grand log,
 346-0889, 823-0613

RUE ST-LOUIS, Grand 4 1/2, pl.
 bois franc, Bon prix, 346-0889,
 346-0025

SECTEUR ST-CHARLES GAR-
NIER Grand 4 1/2, style condo,
 2 balcons par logement. Près
 tous services. Libre imméd.
 823-6787, 849-7000

ST-ELIE, 1085 route 220, 3 1/2,
 4 1/2, 5 1/2, libres imméd. Eau
 chaude, 820-9839, 569-2788

VIIEUX NORD, Grand 3 1/2, asp.
 central, emplacement lav-
 sech. Libre, 346-1476, 564-1756,
 820-6564, 346-9768

42 APPARTEMENTS A PARTAGER
 EST - 4 1/2, cherche colocataire,
 2205 s-meuble, chauffe, Ma-
 rie-Josée, 819-652-2711 ap 17h

43 MAISONS A LOUER
AYER'S CLIFF,
 grande maison à louer, 1er août
 jusqu'en 1998-9906

DEAUVILLE, PETITE MAISON
 3 poss. meublée, chauffe, élect.
 pour 1 ou 2 pers. 864-4064

DIRECTEMENT bord lac Magog,
 près autor. 55, 2 c.c., foyer,
 grand terr. 7305, élect. et
 chauff. en plus, garage. Endroit
 tranquille. Libre sous peu. Tél:
 864-4288, 820-9427

1/2 HEURE de Sherbrooke, ferme
 avec grand terrain, place idéale
 pour chevaux, 1-346-6919, 869

RECHERCHE MAISON A LOUER
 dans la région de Sherb. 3 c.c.,
 garage, chauffe, hôte et bois, à
 prix raisonnable. Tél: 564-1954

ST-ELIE
 rue sans-issue, pl. bois franc,
 bon éclairage, 2 s.b., garage attenat,
 Tél: 820-0281, 562-0102

45 CONDOMINIUMS A LOUER
A MAGOG sur le lac, entière-
 ment meublé, 2 c.c. bail de 9 à
 10 mois. Libre imméd. 514-
 777-9990, 514-263-2129, 514-
 551-6293 pag. sans frais

CONDO NORD
 à louer, à vendre ou location avec
 option d'achat, sur 2 étages, dans
 un bout, 2 c.c., 2 s.b., const. récen-
 te. Agents s'abstenir 822-1013.

47 LOCAUX A LOUER
 EST face galeries 4 Saisons, 12e
 ave. nord, 750 à 5000 pi ca.
 Toutes catégories de commer-
 ce et clinique médicale. Tél:
 846-4489

LOCAL 3000 PI CA avec bu-
 reau, libre imm. situé rue Fédé-
 ral, 566-0989 ou 821-3830

MAISON DE LA CULTURE
 120 Wellington, 5 111 Dapit, 100 à
 20,000 pi ca. 565-4866, 571-9096

A LOUER ESPACES COMMERCIAUX ET/OU D'ENTREPOSAGE
 Superficie de 23 000 pi ca ou moins
 Loyer brut annuel : 3,25\$/pi ca
 (énergie en sus)
 - Hauteur 19 pi
 - Énergie au gaz naturel
 - Débarcadère
 - Entrée élect. 600 volts

IMMEUBLES Gilles Raymond
 564-6024

51 CHAMBRES A LOUER
 VIEUX NORD Gr chambre, ac-
 cès cuisine inclus lav-sech.
 etc. près services, 563-9647

53 CHALET A LOUER
 LAC AYLMER
 disponible 2 dem sem. août. Tél.
 418-449-1990 jour, 449-3034 soir.

Petit lac Magog 2 c.c. 400\$/sem.
 Magog, condo 1 1/2, pce, 4005/sem.
 Tél: 565-4866, 571-9096

54 ENTREPÔTS-GARAGES A LOUER
965 PANNETON
 Entrepôt 1200 pi car, non chauffe,
 563-8333

ENTREPOT A LOUER
 1000 p.c. Tél: 565-0080

GARAGE A LOUER près de
 Windsor, 53 pi long x 33 pi lar-
 ge x 16 pi haut, tout isolé, gran-
 de cour, inf. 849-7451 le jour,
 845-4224 le soir.

56 BUREAUX A LOUER
 BUREAUX à louer, près du cen-
 tre-ville, 200 à 1600 pi ca dis-
 ponibles. Prix très raisonnable.
 Stat. disp. 864-8322, 564-7941
 Ton numéro caractère

EDIFICE, 815 King ouest, local
 11 x 23, bureau attenant 12 x
 12. Aussi petit bureau 16x18,
 toutes commodités, 564-4019.

51 CHAMBRES A LOUER
 175 JACQUES-CARTIER, N.
 entrée privée, cuisine et salon
 communs, tv et câble, lav-sech.,
 endroit familial, 2255,
 564-0215 ou 569-8518

2 GRANDES CHAMBRES meu-
 blées 4 salon s. bains privée,
 accès grand cuisine, câble,
 stat. Non-fumeur. Près car-
 refour, 823-3000

BELLES GRANDES CHAMBRES
 meublées accès salon, cuisine,
 près toutes commodités. Vieux
 nord, Tél: 820-2895

BIENVENUE A LOUER AU cen-
tre-ville CHAMBRES ET STU-
DIOS, APP, tout inclus, câble,
 réf. 160 King Est, Sherb.
 562-4989, 346-8189

51 CHAMBRES A LOUER
 MONT-BELLEVUE
 dans banglow accès à la maison,
 endroit paisible, câble fourm.
 505 semaine, 346-5543

RUE QUEBEC,
 pr. des commodités, grande cham-
 bre accès salon cuisine, lav-sech.,
 idéal étudiants, 820-2895

SECTEUR UNIVERSITE, pour
 étudiants(es), grandes cham-
 bres meublées, accès lav-
 sech. et cuisine, câble inclus,
 bail 12 mois. Tél: 946-1003,
 864-9096

62 ESCORTES, ETC... 24/24 7 JOURS ACCORD LIBRE

24h24 PLATINUM PENTHOUSE + Choix de 15 filières, 7 nouvelles filles...

823-0042 Nous engageons hommes et femmes Desservants de la région de l'Estrie

CHALEUREUSE CATHERINE vous reçoit à Sherbrooke 571-3359

COUPLES EN DIRECT. Osez les écouter, 79 la minute, 18 minutes, 18 & + 1-819-976-3344

LIGNE DE RENCONTRE DE SHERBROOKE 1-900-451-3443 ext. 379

MASSAGE DE RELAXATION José 569-8935

MASSAGE MASSAGE Julie blonde, Nancy châtaine. Tél. 829-6115

TA VOISINE se déchaîne avec des incognus Ecole-141 145 la minute, 10 minutes, 18 & + 1-819-976-7600

65 ANIMAUX À VENDRE ADORABLE CANICHE NOIRS

67 CAMPING À LOUER tentes roulottes Bonair (25), avec frigo Ouvert 7 jours

69 BATEAUX ET YACHTS PETERBOROUGH 1989

71 DIVERS À VENDRE 1 LOT DE BLOC DE CIMENT

1 LOT DE TAPIS et PRÉLART légères imperméables, très bas prix

4 MAGS AVEC PNEUS pour Escort 1995, 4005

ALIGNEMENT, FREINS, SUSPENSION. Très bon prix

AQUARIUM 24 X 12 X 12 po avec équipement complet

BOIS DE CHAUFFAGE 16 po/48 la corde, fendu et livré

BOIS DE CHAUFFAGE 95% érable, sec, livraison. Tél. 564-2878

CARROSSE balconière, vêtements de 0 à 2 ans

ENSEIGNE COCA COLA 1942, métal et céramique, 4 X 8 pi.

71 DIVERS À VENDRE PETITE REMORQUE fermée

AVIS Le personnel au service des petites annonces

De plus, nous faisons nous-même la régie

«Aucun commerçant ne peut dans un message publicitaire

Nonobstant ce qui précède et notre volonté à s'y conformer

La direction du service de publicité La Tribune

84 TERRE JARDINAGE ET PELOUSE

TOURNE DE CHAMP TRAITÉE prix spécial

88 INSTRUMENTS DE MUSIQUE BASSE FENDER Précision

91 ORDINATEURS SERVICE À DOMICILE

101 PERSONNEL DEMANDÉ 250\$/SEMAINE

ACN démarrez votre entreprise de revenu mensuel

ASSURANCE DE PERSONNES REPRESENTANT(E) des ventes

COIFFEUSE DEMANDÉE avec exp. et clientèle

COUTURIÈRES À DOMICILE avec «over» et «glan»

COUTURIÈRES DEMANDÉES à domicile sur plan et surjeu

CUISINIER(E)RE DEMANDÉ(E) à temps plein avec expérience

DEBOSSELEUR-PEINTRE 3 ans d'expérience

EMPLOI IMMÉDIAT 10 postes disp. Temps plein et partiel

ESTHÉTICIENNE technicienne en électrolyse

HYGIENISTE DENTAIRE diplômé demandée à Magog

HÔTE/GARÇON DE TABLE DEMANDÉ pour la Casa di Spaghetti

IMMÉDIATEMENT pour service à clientèle

JOURNALIER LIVREUR 6.70\$/h temps plein

MAINTIEN NATURELLEMENT tout en faisant 40\$/semaine

PERSONNES DEMANDÉES possédant auto ou camion

1966 - Fin d'une grève de 20 jours dans les hôpitaux du Québec

1944 - La Gestapo arrête Anne Frank, une jeune juive hollandaise

1916 - Le Danemark vend les îles Vierges aux Etats-Unis pour 25 millions \$

1914 - La Grande-Bretagne déclare la guerre à l'Allemagne

72 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS USAGÉS GARANTIS

ENS. LAVEUSE-SÈCHEUSE 250\$ et + ENS. CUISINIERE-REFRIGÉRATEUR

73 MACHINERIE À VENDRE MOULIN À SCIE À RUBAN

78 ASTROLOGIE 8 MINUTES GRATUITES

★ CARTOMANIE ★ Tarot, radiesthésie 346-9980

84 TERRE JARDINAGE ET PELOUSE

123 COURS PRIVÉS 100% RÉUSSITE, cours été

88 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

91 ORDINATEURS SERVICE À DOMICILE

101 PERSONNEL DEMANDÉ 250\$/SEMAINE

ACN démarrez votre entreprise de revenu mensuel

ASSURANCE DE PERSONNES REPRESENTANT(E) des ventes

COIFFEUSE DEMANDÉE avec exp. et clientèle

COUTURIÈRES À DOMICILE avec «over» et «glan»

COUTURIÈRES DEMANDÉES à domicile sur plan et surjeu

CUISINIER(E)RE DEMANDÉ(E) à temps plein avec expérience

DEBOSSELEUR-PEINTRE 3 ans d'expérience

EMPLOI IMMÉDIAT 10 postes disp. Temps plein et partiel

ESTHÉTICIENNE technicienne en électrolyse

HYGIENISTE DENTAIRE diplômé demandée à Magog

HÔTE/GARÇON DE TABLE DEMANDÉ pour la Casa di Spaghetti

IMMÉDIATEMENT pour service à clientèle

JOURNALIER LIVREUR 6.70\$/h temps plein

MAINTIEN NATURELLEMENT tout en faisant 40\$/semaine

PERSONNES DEMANDÉES possédant auto ou camion

101 PERSONNEL DEMANDÉ PERSONNES sur aide sociale

REPRESENTANT(E) Domaine gestion de crédit

102 TRAVAIL DEMANDÉ FINITION INT. STÉPHANE VIENS

103 VENDEURS-VEUSEUSES 'BESOU' VENDEURS

REPRESENTANTS pour recruter de nouveaux clients

SHERBROOKE secteur vente, 'closer' Opportunité

123 COURS PRIVÉS 100% RÉUSSITE, cours été

88 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

91 ORDINATEURS SERVICE À DOMICILE

101 PERSONNEL DEMANDÉ 250\$/SEMAINE

ACN démarrez votre entreprise de revenu mensuel

ASSURANCE DE PERSONNES REPRESENTANT(E) des ventes

COIFFEUSE DEMANDÉE avec exp. et clientèle

COUTURIÈRES À DOMICILE avec «over» et «glan»

COUTURIÈRES DEMANDÉES à domicile sur plan et surjeu

CUISINIER(E)RE DEMANDÉ(E) à temps plein avec expérience

DEBOSSELEUR-PEINTRE 3 ans d'expérience

EMPLOI IMMÉDIAT 10 postes disp. Temps plein et partiel

ESTHÉTICIENNE technicienne en électrolyse

HYGIENISTE DENTAIRE diplômé demandée à Magog

HÔTE/GARÇON DE TABLE DEMANDÉ pour la Casa di Spaghetti

IMMÉDIATEMENT pour service à clientèle

JOURNALIER LIVREUR 6.70\$/h temps plein

MAINTIEN NATURELLEMENT tout en faisant 40\$/semaine

PERSONNES DEMANDÉES possédant auto ou camion

168 CAMIONS ET FOURGONNETTES GMC VANDURA 3500

LOCATION PELLETIER CAMIONS LEGERES 1996 Ford Windsor LX 26 5005

170 AUTOS À VENDRE CHEVROLET CELEBRITY, 1988

CHEVROLET NOVA 87 très bonne condition

CHEVROLET DYNASTIE 1990 beige 3.3 l. tout équipé

GOLF 1986 man. 4 p. bleu, propre, 14500

168 CAMIONS ET FOURGONNETTES

STOCK 242 CHEVROLET 1997 PICK UP

STOCK 264 SUBURBAN 4x4 1997, neuf, sièges électriques

170 AUTOS À VENDRE 100\$ À 1500\$

170 AUTOS À VENDRE HYUNDAI ELANTRA 1993

LOCATION PELLETIER VOITURES PRESQUE NEUVES

1997 Toyota Tercel 2 p., autom., à partir de 11 950\$

1997 Ford Escort, rég. et man. 12 950\$

1997 Toyota Corolla 4 p., autom. 14 950\$

1997 Volks Jetta Diesel, air, 17 950\$

1997 Volks Golf - diesel, 16 500\$

1997 Hyundai Elantra familial, air, 14 950\$

1997 Ford Taurus tout équipé, 19 950\$

1996 Volks Jetta 4 p., autom., air, 15 950\$

1996 Hyundai Elantra 4 p., air, 11 950\$

1994 Ford Taurus GL très propre, 8900\$

1987 Pontiac 6000, 6 cyl, 7005 Ouvert 7 jours

MAZDA 323 1986 pour pièces seulement

NEON, 1995 High line, 56 000 km., 4 p., auto, air, clim.

PONTIAC SUNBIRD '89 - 2.5000 2 MOTONEIGES Arc Cat

TAPIS D'AUTO 6x6, couleur au choix

VOLKS (MINI) 1974 en état de marche

VOLKS GOLF CABRIOLET 1989, blanche, man., 96 000 km.

170 AUTOS À VENDRE CHEVROLET CELEBRITY, 1988

CHEVROLET NOVA 87 très bonne condition

CHEVROLET DYNASTIE 1990 beige 3.3 l. tout équipé

GOLF 1986 man. 4 p. bleu, propre, 14500

168 CAMIONS ET FOURGONNETTES

STOCK 242 CHEVROLET 1997 PICK UP

STOCK 264 SUBURBAN 4x4 1997, neuf, sièges électriques

170 AUTOS À VENDRE 100\$ À 1500\$

170 AUTOS À VENDRE HYUNDAI ELANTRA 1993

LOCATION PELLETIER VOITURES PRESQUE NEUVES

1997 Toyota Tercel 2 p., autom., à partir de 11 950\$

1997 Ford Escort, rég. et man. 12 950\$

1997 Toyota Corolla 4 p., autom. 14 950\$

1997 Volks Jetta Diesel, air, 17 950\$

1997 Volks Golf - diesel, 16 500\$

1997 Hyundai Elantra familial, air, 14 950\$

1997 Ford Taurus tout équipé, 19 950\$

1996 Volks Jetta 4 p., autom., air, 15 950\$

1996 Hyundai Elantra 4 p., air, 11 950\$

1994 Ford Taurus GL très propre, 8900\$

1987 Pontiac 6000, 6 cyl, 7005 Ouvert 7 jours

MAZDA 323 1986 pour pièces seulement

NEON, 1995 High line, 56 000 km., 4 p., auto, air, clim.

PONTIAC SUNBIRD '89 - 2.5000 2 MOTONEIGES Arc Cat

TAPIS D'AUTO 6x6, couleur au choix

VOLKS (MINI) 1974 en état de marche

VOLKS GOLF CABRIOLET 1989, blanche, man., 96 000 km.

170 AUTOS À VENDRE CHEVROLET CELEBRITY, 1988

CHEVROLET NOVA 87 très bonne condition

CHEVROLET DYNASTIE 1990 beige 3.3 l. tout équipé

GOLF 1986 man. 4 p. bleu, propre, 14500

168 CAMIONS ET FOURGONNETTES

STOCK 242 CHEVROLET 1997 PICK UP

STOCK 264 SUBURBAN 4x4 1997, neuf, sièges électriques

170 AUTOS À VENDRE 100\$ À 1500\$

170 AUTOS À VENDRE HYUNDAI ELANTRA 1993

LOCATION PELLETIER VOITURES PRESQUE NEUVES

1997 Toyota Tercel 2 p., autom., à partir de 11 950\$

1997 Ford Escort, rég. et man. 12 950\$

1997 Toyota Corolla 4 p., autom. 14 950\$

1997 Volks Jetta Diesel, air, 17 950\$

1997 Volks Golf - diesel, 16 500\$

1997 Hyundai Elantra familial, air, 14 950\$

1997 Ford Taurus tout équipé, 19 950\$

1996 Volks Jetta 4 p., autom., air, 15 950\$

1996 Hyundai Elantra 4 p., air, 11 950\$

1994 Ford Taurus GL très propre, 8900\$

1987 Pontiac 6000, 6 cyl, 7005 Ouvert 7 jours

MAZDA 323 1986 pour pièces seulement

NEON, 1995 High line, 56 000 km., 4 p., auto, air, clim.

PONTIAC SUNBIRD '89 - 2.5000 2 MOTONEIGES Arc Cat

TAPIS D'AUTO 6x6, couleur au choix

VOLKS (MINI) 1974 en état de marche

VOLKS GOLF CABRIOLET 1989, blanche, man., 96 000 km.

Le défilé des gais et lesbiennes éclipse celui de la St-Jean

Montreal (PC) Spectateurs curieux, sympathisants et membres de la communauté homosexuelle

Assis sur les marches d'une petite boutique de la rue Saint-Denis, Maurice et Denise Swaka sont séduits par le rythme, la folie et la joie de vivre

Toute la rue Saint-Denis, pleine à craquer, vibré hier après-midi au son de la musique «dance» et «techno»

Après-midi au son de la musique «dance» et «techno» que crachaient les haut-parleurs

Sous un soleil radieux, travestis, amateurs de cuir, militants politiques et simples homosexuels

André Quenneville, 42 ans, affirme toutefois qu'en dehors des paillettes, des faux seins et des vestes de cuir

«Ma présence ici est geste politique. C'est la seule journée où j'ai le droit d'être ce que je suis sans discrimination»



La reine mère a 97 ans

La reine mère a reçu des bouquets de toutes sortes à l'occasion de son 97e anniversaire

EN BREF

L'échange de seringues contesté

Ottawa (PC) — Les programmes d'échange de seringues destinés à endiguer la propagation du virus du sida

«Les programmes étendus d'échange de seringues peuvent rassembler des toxicomanes qui ne se croieraient jamais autrement»

Le Dr Hankins et d'autres observateurs émettent l'hypothèse que la centralisation des points de distribution de seringues peut en fait contribuer à alimenter l'épidémie

La Croix-Rouge invitée à donner

Ottawa (PC) — La Croix-Rouge devrait céder tous ses avoirs pour 1 \$ à la nouvelle agence canadienne de gestion du sang

La Croix-Rouge a annoncé vendredi qu'elle se retirait complètement du système d'approvisionnement et de gestion du sang

«De toute façon, ces avoirs ont été payés en grande partie par les contribuables», a déclaré au Toronto Sun le Dr Michelle Brill-Edwards

Coups de pédale contre le cancer

Montreal (PC) — Le signal de départ de la deuxième édition du tour cycliste réalisé au profit de la Fondation Charles-Bruneau

Au total, 14 personnes, dont 13 policiers de la Communauté urbaine de Montréal accompagneront le journaliste Pierre Bruneau

Leur destination est Newport, en Gaspésie, et leur but est de faire connaître la Fondation et de recueillir des fonds

Moins de danger de feux de forêt

Montreal (PC) — La Société de protection des forêts contre le feu a levé hier la suspension des permis de brûlage

ÉPHEMÉRIDES C'est le 4 août. Fête à souhaiter: Jean-Marie Vianney (curé d'Ar, mort en 1859). Anniversaires historiques: 1996 - Fin des Jeux olympiques d'Atlanta; la Canada y a recueilli 22 médailles, sa meilleure performance de l'histoire.

DOMAINE MANUFACTURIER Recherchons journaliers et soudeurs temps plein, de jour ou de soir. Quality Casting inc., 16, rue Willard, East Angus. Apportez C.V. du 31 juillet au 8 août entre 8 h et 16 h.

SHERBROOKE NISSAN LIQUIDATION DE TOUS NOS VÉHICULES USAGÉS 94 NISSAN SENTRA XE 4 p., 5 vit., bleu

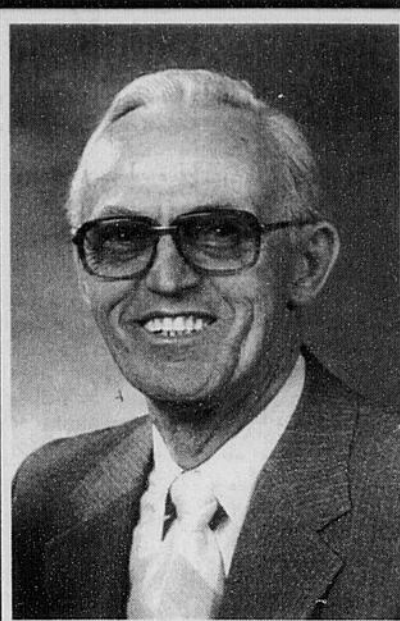
Plus de 100 000 lecteurs regardent cette annonce Pour tout vendre... À MOINS DE 5\$

Plus de 100 000 lecteurs regardent cette annonce Pour tout vendre... À MOINS DE 5\$

Décès, Prières, Remerciements

IN MEMORIAM

BERGERON (M. Michel)
47 ans, St-Élie d'Orford
BOUTIN (Mme Marie-Félixine)
88 ans, Stanstead
BRUNEAU (M. Georges-Émile)
51 ans, St-Georges de Windsor
FABI (M. Jean-Paul)
57 ans, Sherbrooke
FAUTEUX (M. Léo)
77 ans, St-Malo
FORTIER (Mme Gabrielle)
82 ans, Sherbrooke
FORTIER (M. Lorenzo)
82 ans, Sherbrooke
JANELLE (M. Fernand)
81 ans, Shipton (Danville)
LAFFOND (Mme Lucia)
80 ans, Coaticook
LAMONTAGNE (M. Siméon)
75 ans, Lac-Mégantic
LAPOINTE (M. Gilles)
37 ans, East Angus
LEGAULT (M. Marcel)
81 ans, Asbestos
L'ESPERANCE (M. Aimé)
82 ans, Magog
PARENT (Mme Antoinette)
88 ans, Sherbrooke
POULIOT (Mme Gabrielle)
73 ans, Lac-Mégantic
TOURIGNY (M. Pierre)
56 ans, Magog



LEGALUT Marcel
— Au Centre Hospitalier d'Asbestos, le 31 juillet 1997, est décédé monsieur Marcel Legault, à l'âge de 81 ans, époux de Mme Léonie Reed, demeurant à Asbestos. Monsieur Legault repose à la:

Résidence Funéraire
Fréchette & Desrochers
560, 1ère avenue, Asbestos, QC
Tél.: 819-879-2232 - Fax: 819-879-6844
Noël Fréchette, président
Sylvie Fréchette, directrice

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le lundi 4 août 1997 à 11 h, en l'église Notre-Dame de Toutes-Joies. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Marcel Legault laisse dans le deuil ses enfants: M. Mme Jean-Jacques Legault (Lucille Girard), Asbestos; M. Mme Michel Legault (Lucy Smetzer), Cantley; M. Mme Yves Legault (Madeleine Houle), Asbestos; Mme Nicole Legault (Robert St-Onge), Plantagenet, Ontario; Mme Diane Legault, Montréal; M. Daniel Legault, Montréal; M. Marc Legault, Québec; M. Mme André Legault (Carole Boucher), St-Jean sur le Richelieu; M. Mme Sylvain Legault (Lucie Côté), Gatineau; ses petits-enfants: Guylaine, Gaëtan, Maria, Martin, Christophe, Marie-Josée, Jean-François, Étienne, Véronique, Marie-Eve, Guillaume, Simon, Barbara, Philippe, Karine, Jean-Samuel et Antoine, ses arrière-petits-enfants: Jessica et Laurie; ses frères: M. Rosario Legault (feu Jeannette), Mass.; M. Germain Legault (feu Simone), St-Armand; M. Edmour Legault (Hélène Marcoux), Granby; ainsi que les familles de feu Maxime, Lionel, Marie-Jeanne, Adéline, Orphélie et Germaine Legault; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Florence Reed (Gilbert Tessier), Drummondville; Mme Thérèse Reed (Lucien Lebeau), Longueuil; M. Mme Eddy Reed (Colombe St-Laurent), Drummondville; Mme Thérèse Gilbert Legault (feu Marius), Granby; Mme Estelle Grandmont Legault (feu Bernard), Drummondville; ainsi que la famille de feu Marguerite Reed, de nombreux neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et amis.

ainsi que plusieurs autres parents et amis.

FORTIER Lorenzo
— Au CUSE, site Bowen, le 2 août 1997, est décédé monsieur Lorenzo Fortier, à l'âge de 82 ans, époux de Madeleine Lachance, demeurant à Sherbrooke et autrefois de Compton. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Fortier, il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles auront lieu sous la direction de:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect
Sherbrooke, QC
Tél.: 565-7646
Téléc.: 565-7844
Louise Lantôt, d.g.

La famille sera présente 30 minutes avant les funérailles afin de recevoir parents et amis. Funérailles, le mercredi 6 août 1997, à 11 h, en l'église St-Thomas-d'Aquin de Compton. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Lorenzo laisse dans le deuil ses enfants: Micheline (Gilles Yergeau); Nicole (Delmer Fischer); Nil (Louise Martin); Carita (Robert Bond); ses frères: Réal (Lucille), Tomifobia; Guy (Thérèse), Tilbury, Ont.; ses belles-sœurs: Rose (feu Roger Fortier); Rollande (feu Bertrand Fortier); Monique (feu Clément Fortier); ses petits-enfants: Amélie et Dominique Yergeau; Todd et Karim Fischer; Jacques et Charles Fortier; Louis-Philippe, Mathieu et Alexandre Dandena; son arrière-petite-fille: Roxanne; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel de la Rose des Vents, du Foyer St-Joseph, et de la CLSC Soc. En guise de sympathies, des dons à la ROSE DES VENTS DE L'ESTRIE INC., 950 Hauts-Bois, bur. 1, Rock Forest, J1N 2C8 seraient appréciés.

LAFOND Lucia (Boisvert)
— À l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 31 juillet 1997, est décédée madame Lucia Boisvert, à l'âge de 80 ans, épouse de M. Léonard Lafond, demeurant à Coaticook. La défunte repose au:

Centre Funéraire Coopératif
Région de Coaticook
284, rue Child
Coaticook, QC
Tél.: 819-849-6688
Fax: 819-849-3068
Jean-M. Couture, dir.

Heures de visite, le jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le lundi 4 août 1997 à 14 h, en l'église St-Edmond. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son époux, madame Lucia Lafond laisse dans le deuil ses enfants: Claude (Marie Houle), Compton; Cécile (Roger Houle), Coaticook; Gilles Lafond, Coaticook; ses 8 petits-enfants: Marcel Lafond, Claudette Lafond, Michel Lafond, Sarah Lafond, Christian Lafond, José Houle, René Houle, Karry Lafond ainsi que leur conjoint(e); ses belles-sœurs: Mme Laure Grenier, St-Hermé; Mme Elodie Blanchard, Coaticook; Mme Blanche Lafond, St-Hyacinthe; Jeanne Lafond, Eaton Station; elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux autres parents et amis.

LAMONTAGNE Siméon
— Au Centre Hospitalier de Lac-Mégantic, le 2 août 1997, est décédé monsieur Siméon Lamontagne, à l'âge de 75 ans, époux de Rose René, demeurant à Lac-Mégantic. Monsieur Lamontagne repose au:

Centre Funéraire du Granit
3844, Québec Central
Lac-Mégantic, QC
Tél.: 819-583-2919
Tél.: 1-800-667-2919
Fax: 819-583-3743
Manon Grenier, d.g.

Heures de visite: Jour des funérailles, la famille sera présente au salon, à compter de 10 h, afin de recevoir les condoléances. Funérailles, le mardi 5 août 1997, à 14 h, en l'église Ste-Agnès. Outre son épouse, monsieur Lamontagne laisse dans le deuil ses enfants: Ginette (Thomas Gates), Pittsfield Maine, Pierrette, Pittsfield Maine; Sylvie (David Parker), Pittsbourg, N.H.; Richard (Alicia Placey), Colebrook, N.H.; Mark, Lac-Mégantic; ses petits-enfants: Jérémie Marquis; David Parker; Alexis Lamontagne; ses beaux-frères et belles-sœurs: Majorie René (Claire Groulx), Granby; Albert René (Louïsette Champagne), St-Denis de Brompton; Eugène René, Lac-Mégantic; ainsi que plusieurs cousins et cousines, neveux et nièces, autres parents et amis.

JANELLE Fernand
— Au Foyer d'Asbestos, le 2 août 1997, est décédé monsieur Fernand Janelle, à l'âge de 81 ans, époux de Cécile Cloutier, demeurant à Shipton (Danville). La direction des funérailles de monsieur Janelle a été confiée à la:

Coopérative Funéraire de la Région d'Asbestos
351-C boul. Saint-Luc
Asbestos, Qc
Tél.: 879-4842
Michel Pichet, dir.

Une cérémonie religieuse s'est déroulée ce dimanche 3 août, à 10 h, en la Chapelle St-Aimé. Outre son épouse, monsieur Janelle laisse dans le deuil ses enfants ainsi que plusieurs autres parents et amis.

L'ESPERANCE Aimé
— À Sherbrooke, le 3 août 1997, est décédé monsieur Aimé L'Espérance, à l'âge de 82 ans, époux de feu Lucienne Ouellette, demeurant à Magog. Monsieur L'Espérance repose à la:

Résidence Funéraire Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke
Magog, QC
Tél.: 819-843-4473
Jacques Lecours, président

Heures de visite: LUNDI, de 19 h à 22 h, et MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h

JARDINS DU SOUVENIR DE L'ESTRIE INC.
Salon Funéraire
Brien & Monfette
56, rue Laurier
East Angus, Qc
Tél.: 819-832-2323
Fax: 819-564-7346
M. Mme Bourque, resp.
Roméo Quintal, d.g.
Paul Rodrigue, dir.

Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 50. Funérailles, le mardi 5 août 1997 à 14 h, en l'église St-Louis de France. Inhumation au cimetière de East Angus. Monsieur Lapointe laisse dans le deuil son père: Jean-Claude Lapointe; sa mère: Cécile Laffotte; sa grand-mère: Alberta Daigle Laffotte; ses frères et sœurs: Rachel Roy (Denis Turcotte); Denise Roy (Daniel Dumont); Daniel (Françoise Pinard); Johanne (Yves Leduc); Guy (Sylvie Guillet); José (Mario Lacroix); ainsi que ses neveux, nièces, oncles et tantes, autres parents et amis. La famille tient à remercier le C.U.S.E. pour les bons soins prodigués à monsieur Lapointe.

POULIOT Gabrielle
— Au Centre Hospitalier de Lac-Mégantic, le 2 août 1997, est décédée madame Gabrielle Pouliot, à l'âge de 73 ans, fille de feu Ezéla Brochu et de feu Philias Pouliot, demeurant à Lac-Mégantic. Madame Pouliot repose au:

Funérarium Daniel Vachon inc.
211, rue Lindsay
Drummondville, QC
Tél.: 1-800-567-3878
M. José Letarte, dir.

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, à compter de midi. Funérailles, le lundi 4 août 1997 à 15 h, en l'église St-Frédéric de Drummondville. Inhumation au cimetière St-Pierre. Madame Guillemette Parent laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Guy (Marguerite Lavigne); Otterburn Park; Cécile (Robert Heit), St-Albert; Alberta; Lester (Gaëtan Gervais), Trois-Rivières; Oues; sa sœur Monique, s.p.m., Sherbrooke; sa sœur Ghislaine, s.m.c., Japon; Nicole, Drummondville; ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants; sa sœur Lucette Guillemette; son frère: Roger Guillemette (Simone Cyr); Black Lake; ses belles-sœurs: Blanche Parent Guillemette, Thetford Mines; Marie-Anne Bouffard, Coleraine; elle laisse ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathies, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC, seraient grandement appréciés.

PARENT Antoinette (Guillemette)
— À l'infirmerie des

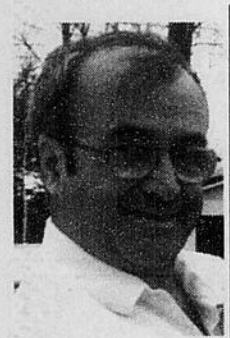
TOURIGNY Pierre
— À Magog, le 2 août 1997, est décédé monsieur Pierre Tourigny, à l'âge de 56 ans, conjoint de Nicole Potvin, demeurant à Magog. Monsieur Tourigny repose à la:

Résidence Funéraire Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke
Magog, QC
Tél.: 819-843-4473
Jacques Lecours, président

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles le mercredi 6 août 1997, à 11 h, en l'église St-Patrice et de là, au crématorium. Outre sa conjointe, monsieur Tourigny laisse dans le deuil ses enfants: Charles (Maryse Bureau), François (Isabelle Audek); ses petits-enfants: Mikaelle, Emilie; ses frères: Olivier (Rolande); Paul (France); sa belle-mère: Fernande Potvin; ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

Vous dans l'UNICEF assurez l'avenir de nos enfants les plus démunis de ce monde. Grâce à votre appui, l'UNICEF procure aux enfants, soins de santé, éducation et nutrition aux enfants de 128 pays en développement. Appuyez l'UNICEF en faisant un don par chèque ou par carte de crédit. Au nom des enfants, merci.

Comité UNICEF Estrie
525, boul. Queen Nord, Sherbrooke (Québec)
J1H 3R4 (819) 820-8393



BERGERON Michel
— Au CUSE, site Fleurimont, le 2 août 1997, est décédé monsieur Michel Bergeron, à l'âge de 47 ans, époux de Michèle Jean, demeurant à St-Élie d'Orford. Monsieur Bergeron repose à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
Maison Funéraire
A. Boisvert & Fils
64, 3e Avenue
Windsor, QC
Tél.: 819-845-3992
Téléc.: 819-845-5287
Louise Lantôt, d.g.
Lionel Turgeon, dir.

Heures de visite: MARDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles le mercredi 6 août 1997, à 14 h, en l'église St-François Xavier de Brompton. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Bergeron laisse dans le deuil son fils: Eric (Marik); ses beaux-fils: Eric Riel (Claire); Pascal Riel (Christine); ses petits-enfants: Marie-Kristel, Joanie, Shawn; son père et sa mère: Wilfrid Bergeron et Gilberte Mathieu; sa belle-mère: Estelle Jean; ses frères et sœurs: Huguette (Philippe Béliveau); Réal (Hélène); Diane; Denis (Francine); Richard (Dominique); Danièle (Yvan); ses beaux-frères et sa belle-sœur: Richard Jean (Lyse); Pierre Jean (Francine); Renée Jean; ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel des soins intensifs du C.U.S.E., sites Bowen et Fleurimont, pour les bons soins prodigués à monsieur Bergeron.

Stanstead; Monique (Fernand Fauteux), Georgie, E.-U.; Yolande (feu Philippe Turcotte), Nashua, N.H.; Lauriane (Léopold Fauteux), Nashua; ses sœurs: Marie-Rose, Marlboro, MA, E.-U.; Marie-Ange, East Angus; ses frères et belles-sœurs: Gérard (Blainde), Ste-Rosalie; Jean-Denis (Bertha), Magog; 18 petits-enfants et plusieurs arrière-petits-enfants; ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. La famille remercie le personnel du 4e étage, départ 46, de l'hôpital d'Yvoillou pour les bons soins prodigués à madame Boutin.



BRUNEAU Georges-Émile
— Accidentellement, le 30 juillet 1997, est décédé monsieur Georges-Émile Bruneau, à l'âge de 51 ans, époux de dame Cécile Grenier, demeurant à St-Georges de Windsor. Le défunt repose à la:

Résidence Funéraire Fréchette & Desrochers
560, 1ère Avenue
Asbestos, QC
Tél.: 819-879-2232
Noël Fréchette, prés.
Sylvie Fréchette, dir.

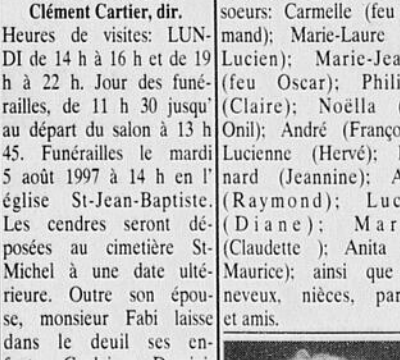
Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles, le lundi 4 août 1997 à 11 h, en l'église St-Georges de Windsor. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Georges-Émile Bruneau laisse dans le deuil ses enfants: M. Mme Daniel Bruneau (Thishia Walker), St-Georges de Windsor; Mme Sandra Bruneau (son ami Stéphane Labonté), Rock Forest; ses petits-enfants: Patrick et Marc; ses parents: M. Mme Florent Bruneau (Marguerite), Fleurimont; sa sœur et son frère: Mme Jeanne d'Arc Bruneau, Lévis; M. Jean-Claude Bruneau (son amie Carole), Drummondville; son beau-père: M. Jeffrey Grenier (feu Rose), Disraeli; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Marguerite Grenier Garneau (feu Gérard), Victoriaville; Mme Louiseette Grenier (Donald Leblanc), St-Fortunat; Mme Isabelle Grenier (Bertrand Bergeron), St-Jean; Mme Aline Grenier, Fleurimont; Mme Françoise Grenier Lefebvre (feu Roger), St-Georges de Windsor; Mme Mirielle Grenier (Roger Rodrigue), Fleurimont; Mme Andrée Grenier (Adrien Roy), Stoke; Mme Jacinthe Grenier, St-Léonard; Mme Lucie Grenier, Fleurimont; Mme Odette Grenier, Fleurimont; Bernard Couture (son amie Georgette), Stratford; il laisse ses oncles et tantes, ses neveux et nièces, cousins et cousines, ainsi que de nombreux autres parents et amis.

FAUTEUX Léo
— Au Centre Hospitalier de Coaticook, le 3 août 1997, est décédé monsieur Léo Fauteux, à l'âge de 77 ans, époux de Blanche Favreau, demeurant à St-Malo. Monsieur Fauteux repose à la:

Résidence Funéraire Charron & Fils inc.
228, rue Child
Coaticook, QC
Tél.: 819-849-4141
Fax: 819-849-4200
Claude Charron, président
Stéphane Charron, directeur

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles, le mercredi 6 août 1997, à 11 h, en l'église St-Malo. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Fauteux laisse dans le deuil ses enfants: Yvon (Monique Riendeau), St-Malo; Louise (Réal Marquis), East Hereford; Gérard (Line Lévesques), St-Malo; Mario (Sylvie Bergeron), Coaticook; Jo-

hanne (Rénéald Gagné), Cookshire; Carole (Réginald Côté), Martinville; et ses petits-enfants: Francis, Marc-André, Michaël, Kevin, Joey, Karine, Audrey, Marika, Antony, Jonathan, Émilie et Dany; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Carmelle (feu Armand); Marie-Laure (feu Lucien); Marie-Jeanne (feu Oscar); Philippe (Claire); Noëlla (feu Onil); André (Françoise); Lucienne (Hervé); Léonard (Jeannine); Alice (Raymond); Lucien (Diane); Martin (Claudette); Anita (feu Maurice); ainsi que ses neveux, nièces, parents et amis.



FORTIER Gabrielle
— À l'Institut Universitaire de Geriatrie de Sherbrooke, pavillon Argyle le 01 août 1997, est décédée madame Gabrielle Fortier, à l'âge de 82 ans, fille de feu Henri Fortier et de feu Elmina Blais, demeurant à Sherbrooke. Madame Fortier, repose au salon de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
1011 Galt Ouest
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-7646
Fax: 819-565-7844
Louise Lantôt, d.g.

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles, le lundi 4 août 1997, à 11 h, en l'église St-Joseph. Inhumation au cimetière St-Michel. Madame Fortier laisse dans le deuil sa fille: Louise Carrier; ses petits-enfants: Lucie (Patrick); André (Lucie); Marie (Amélie); ses arrière-petits-enfants: Véronique, Andrée-Ann, Benoît, son frère: Jean-Paul Fortier (Yvette);



BOUTIN Marie-Félixine (Breton)
— À l'hôpital d'Yvoillou de Sherbrooke, le 1er août 1997, est décédée madame Marie-Félixine Boutin, à l'âge de 88 ans, épouse de feu Alphonse Boutin, demeurant à Stanstead. Madame Boutin repose à la:

Résidence Funéraire Cass Inc
39, rue Dufferin
Stanstead, Qc
Tél.: 819-876-5213
Leslie Webster, dir.

Heures de visite: MARDI, de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 50. Funérailles, le mercredi 6 août 1997 à 14 h, en l'église Sacré-Coeur de Stanstead. Inhumation au cimetière Mont Sainte-Marie. Madame Boutin laisse dans le deuil ses enfants: Jeanine, St-Césaire; Adrien, Sherbrooke; Laurette (Roland Lafflamme),

Au moins quatre morts sur les routes du Québec

Montréal (PC)
Au moins quatre personnes ont perdu la vie au cours du week-end sur les routes du Québec.
Un homme âgé de 25 ans, **Yvan Lussier**, a péri dans la nuit de samedi à dimanche, vers 2h30, lorsque son automobile a capoté, sur la rang Saint-Patrice à Saint-Patrice-de-Sherrington, en Montérégie. Une autre personne a été blessée dans l'accident.
Un jeune homme de 16 ans, **Stéphane Bouchard**, résidant à Château-Richer, a perdu la vie vers minuit, dans la nuit de samedi à dimanche, lorsqu'il

a été écrasé par son véhicule tout terrain qui s'est renversé sur lui au moment où il montait une côte, à Château-Richer, dans la région de Québec.
Un homme âgé de 25 ans et résidant de Danville, en Estrie, **Tony Patry**, est décédé samedi vers 5h10, dans un accident survenu sur la route 255, à Danville, à la suite d'une perte de contrôle du véhicule. (voir page A 7)
Un homme âgé de 45 ans, **Jean-Rock Turcotte**, résidant à Montréal, est décédé samedi vers 1h30 sous un véhicule tout terrain sur le chemin Maskinongé, à Boileau, en Outaouais, à la suite de ce qui semble être une perte de contrôle.



Le guide spirituel du régime chiite, l'ayatollah Ali Khamenei, à gauche, confirme le décret qui permet à Mohamad Khatami de devenir le cinquième président de la République islamique d'Iran. Il prètera serment aujourd'hui devant un Parlement à majorité conservatrice.

Un religieux modéré devient le 5e président islamique iranien

Anouar FAROUGHI
Teheran (AP)
Mohamad Khatami est devenu hier le cinquième président de la République islamique d'Iran. Ce religieux modéré, qui incarne un espoir de libéralisation du régime, a affirmé que son pays souhaitait la coexistence pacifique avec le reste du monde.
Hachémi Rafsandjani, le président sortant qui achevait là son second mandat de quatre ans, lui a remis les commandes au cours d'une cérémonie qui s'est déroulée dans une enceinte religieuse, devant une assistance de plusieurs centaines de personnes, ministres, mollahs et ambassadeurs, tous assis en tailleur sur le sol.
Les deux présidents, l'entrant et le sortant, étaient assis sur une estrade aux côtés du guide spirituel du régime chiite, l'ayatollah Ali Khamenei, successeur du père de la révolution théocratique iranienne de 1979, l'imam Khomeini.
Au nom de l'ayatollah Ali Khamenei, Hachémi Rafsandjani a lu le texte intronisant son successeur, un modéré

comme lui. Mohamad Khatami prètera ensuite serment lundi devant un Parlement à majorité conservatrice.
Cinquième président élu de la République islamique, Mohamad Khatami arrive à ce poste porté par une considérable vague populaire. Le conservateur président du Parlement Ali Akbar Nategh-Nouri, était pourtant donné favori, mais l'ancien ministre de la Culture l'a emporté avec une écrasante majorité et vingt millions de voix, soit près de trois fois plus que son challenger.
Dans son court discours d'acceptation, Mohamad Khatami a rendu hommage à son prédécesseur et allié Rafsandjani.
Il a également déclaré que l'Iran cherchait «la paix et la sécurité» sur le plan international: «Le message de notre révolution est un message de spiritualité, de paix et de sécurité», a-t-il déclaré, faisant néanmoins une allusion discrète au rôle des Etats-Unis, qui font peser des sanctions économiques sur Téhéran accusé de soutenir le terrorisme. L'Iran «serrera la main de toute nation qui ne menace pas son indépendance», a-t-il déclaré.